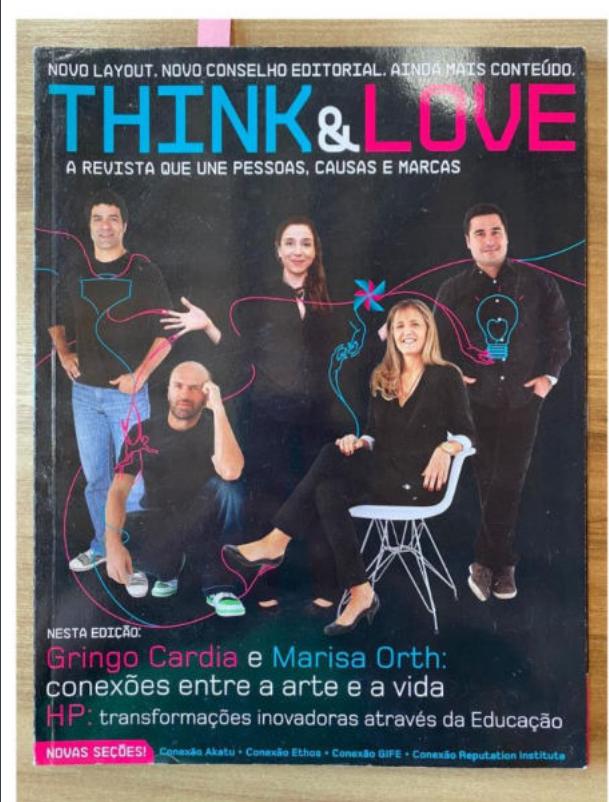


# MATÉRIAS – FOLDERS – CARTAS DE RECOMENDAÇÃO DORA ANDRADE

# REVISTA THINK & LOVE



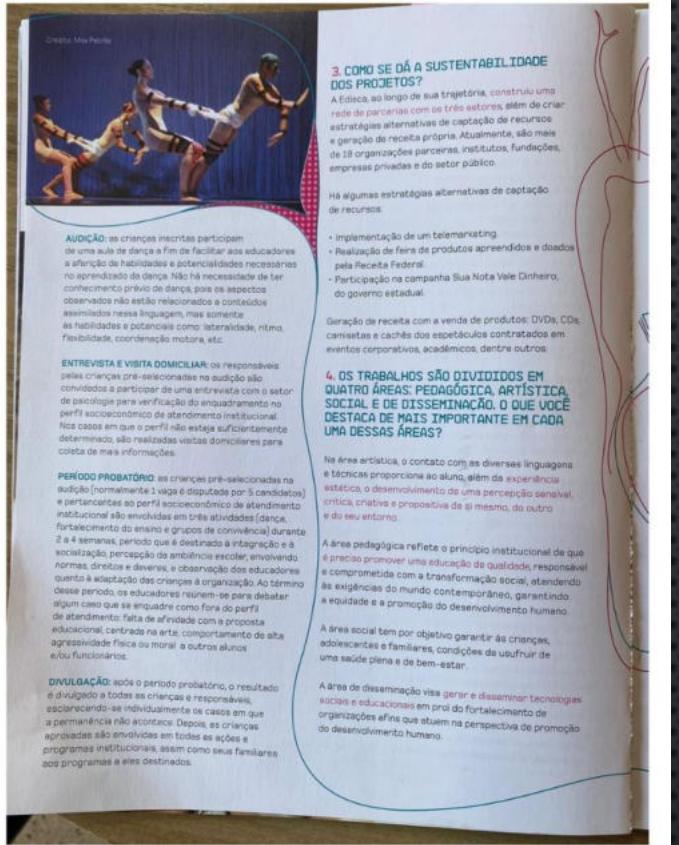
Capa



Pág. 1



Pág. 2



Pág. 3

# REVISTA THINK & LOVE

**CREDITS:** Míla Petróo

**CONHEÇA A HISTÓRIA DA BAILARINA JAMILLA.**

"A dança me faz ser mais forte. Por meio da arte, eu ganhei valores sentimentais e de força e resou sempre carregá-lo comigo. Quando me deparei com situações difíceis na vida pensei no que posso tirar de bom daquilo, que é o aprendizado. Então, faço com que o quadro mude a meu favor. O que a arte me dá não é só para o palco, quando estou na escola, na rua, esses valores me acompanham", ressalta Jamilla de Oliveira Lopes, 15 anos, bailarina da Edisca.

Com a dança também é assim que acontece. Quando as bailarinas veem que não estão muito bem, o passo segura e parar e pensar no que precisa ser melhorado. Como o trabalho é feito em grupo, a atenção não é perceber só a si mesma, mas também ao outro, na busca pela beleza e pela harmonia do balé. A bailarina conta que aprendeu a ouvir mais para as pessoas a prestar atenção à reação delas.

**CREDITS:** Míla Petróo

**5. OS BALÉS DO EDISCA SÃO O PRINCIPAL MEIO DE DIVULGAÇÃO DO TRABALHO SOCIAL. ONDE VOCÊS JÁ SE APRESENTARAM?**

Os balés proporcionam aos alunos a participação ativa nos processos de construção e manutenção de espetáculos artísticos, contribuindo para o desenvolvimento de competências pessoais, produtivas, relacionais e cognitivas.

No total, foram 267 apresentações realizadas tanto no Brasil quanto no exterior, e cerca de 190.375 espectadores. Por aqui, as apresentações ocorreram em Fortaleza, Ilhéus, Brasília, Campina Grande, Recife, Sobral, São José dos Campos, Rio de Janeiro e São Paulo e, no exterior, em Dusseldorf (Alemanha), St. Pöten (Áustria), Paris (França) e Nova York (Estados Unidos).

**35**

Triênio	1994-1996	1997-1999	2000-2002	2003-2005	2006-2008	2009
Espetáculos	38	70	65	78.031	13.485	3.002
Público	18.218	33.765	63.436	Lançamento		
Eventos		Junguinha recebe	primeiro Fumante	para-mulher de		
		aniversário	Lançamento	apresentação		
Produção Artística	Junguinha	Kids-Suara	duas Estações	Móveis em 2005	Segundo Bem-te-	
				Presente	Vale, no	
				Desempenho	Final de 2006,	
					Apresentações	
					do repertório	

**6. CASO SE QUEIRA AJUDAR, COMO FAZER, TANTO PESSOA FÍSICA QUANTO JURÍDICA?**

Através da Lei Federal de Incentivo à Cultura.

**PESSOA JURÍDICA:** a Lei Rouanet é utilizada por empresas que desejam financiar projetos culturais. Os projetos da Edisca são inscritos de acordo com o Artigo 18, que prevê como benefícios à empresa o abatimento de 100% do valor incentivado até o limite de 4% do Imposto de Renda devido (artigo do adicional do IR). A empresa deve ser tributada com base no lucro real.

**PESSOA FÍSICA:** a pessoa física interessada em financiar projetos culturais também poderá contribuir 100% do valor do incentivo, que pode ser deduzido de seu Imposto de Renda, com limite de até 6% do imposto devido (a declaração do contribuinte deve ser do tipo completa).

**CREDITS:** Alexandre Santos

**Pág. 4**

**Pág. 5**

**37**

**CREDITS:** Alexandre Santos

**COMO O DIRETOR DE TEATRO ANDERSON CARVALHO TRANSFORMOU SUA VIDA.**

"O que me aproximou da arte foi a necessidade de estar envolvido em algum trabalho. Meu tempo era muito vazio, sempre ia da escola para casa. Senti que tinha de buscar algo e, de inicio, identifiquei-me com o teatro. A arte me abriu a visão, percebi outras possibilidades e comecei a mapear meu caminho", fala Anderson, 20 anos, ex-aluno da Edisca.

**DOAÇÕES EM DINHEIRO**

- Caixa Econômica Federal: agência 1977, operação 003, conta 1208-4
- Banco do Brasil: agência 3474-6, conta 11251-8

**DOAÇÕES DE SERVIÇOS**

(como consultas médicas, atendimento odontológico, materiais etc.), favor entrar em contato conosco: (85) 3278 1515

**DOAÇÃO DE NOTAS E CUPONS FISCAIS:** podem ser depositados em urnas espalhadas pela cidade de Fortaleza ou entregues em nossa sede: Rua Des. Feliciano de Ataíde, 2.309, Águia Fria – Fortaleza – CE.

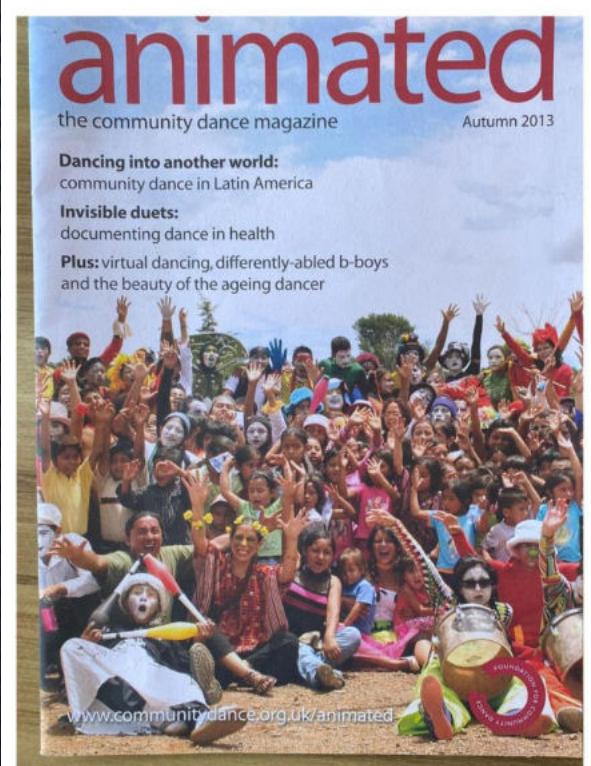
Seja um anjo da Edisca (doação mensal sistemática), basta ligar para nosso telemarketing: (85) 3401 0000.

**CREDITS:** Alexandre Santos

De aluno para ator, de ator a professor, de professor para diretor. As transições trouxeram a ele a responsabilidade de educador; dessa forma, agora tem a possibilidade de transformar a vida de seus alunos por meio da arte. A tarefa é ajudá-los a identificar ferramentas para no dia a dia ser um ator da vida, vendo a realidade de forma mais crítica.

**Pág. 6**

# REVISTA **ANIMATED**



# Capa



Pág. 1



Pág. 3



Págs. 4



Pág. 5

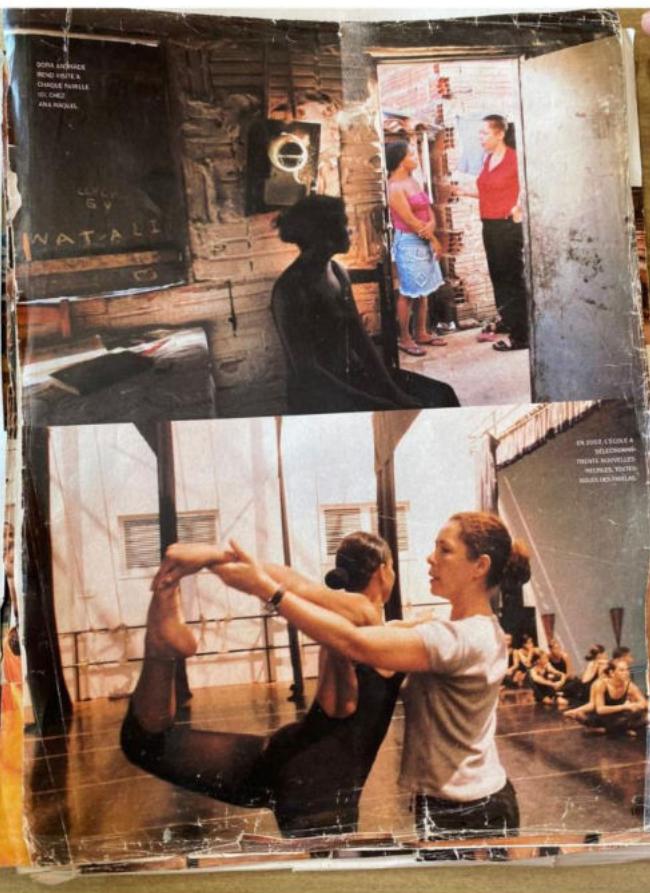
# REVISTA **MARIE CLAIRE**



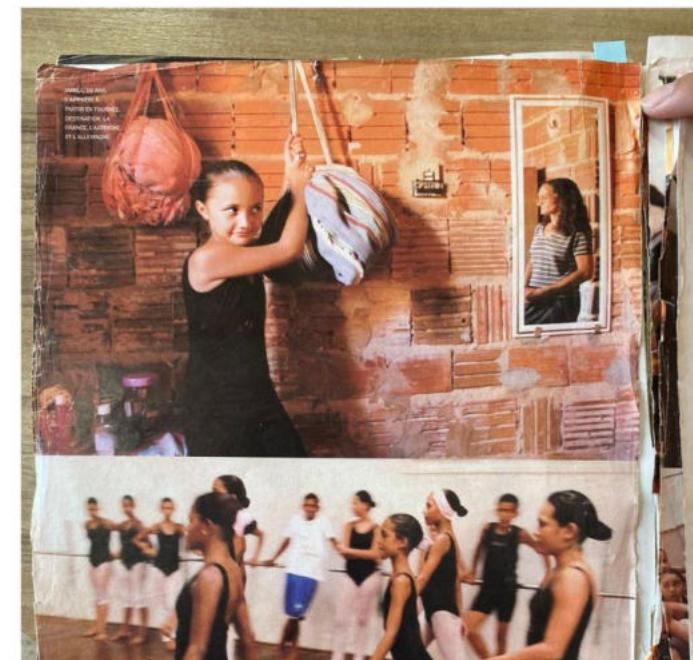
**Capa**



Pág. 1



Pág. 2

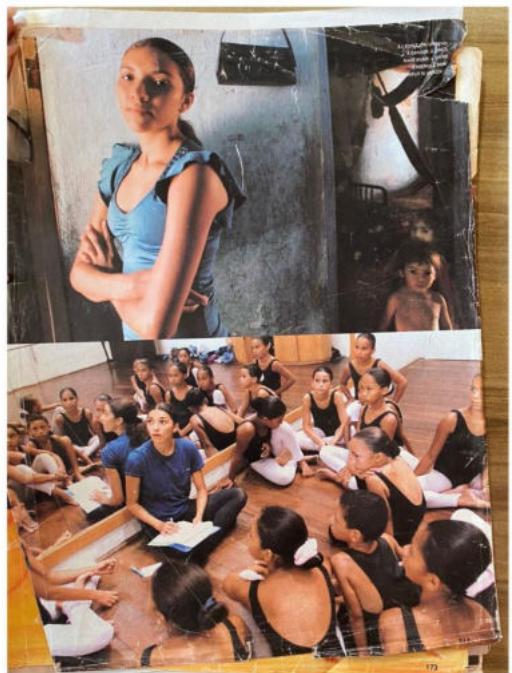


Pág. 4

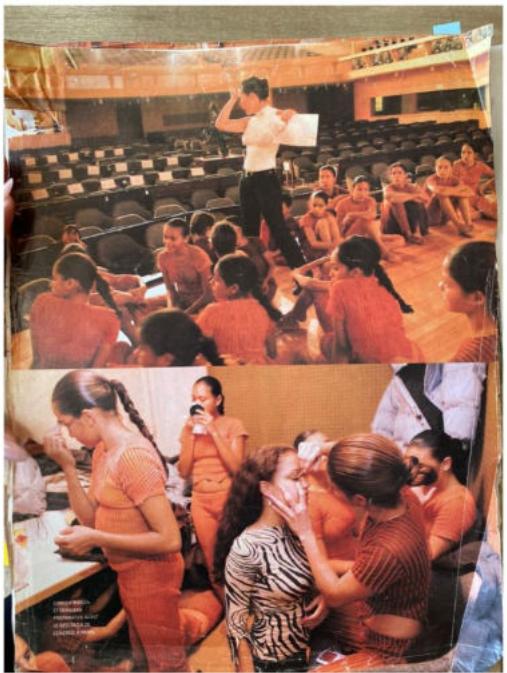


Pág. 5

# REVISTA MARIE CLAIRE



Pág. 6



Pág. 7



Pág. 8



Pág. 9

**Petites étoiles**  
**DES FAVELAS**

► de la maison. J'ai récemment acheté un lit neuf pour mes parents», commente Jacinta, qui va bientôt entrer en faculté pour étudier la pédagogie. Un rêve de plus qui va ainsi se réaliser: ses parents sont sans diplômes.

**QUATRE CENTS CANDIDATS... ET SEULEMENT TRENTE RECRUES**

**P**our entrer à l'Edifica et suivre le parcours prometteur de Jacinta, les candidats doivent avoir entre 6 et 11 ans, être inscrites dans une école primaire et issue de familles extrêmement pauvres. Ils suscitent quelques entretiens, on rend visite à leur famille, puis ils passent une audition où ils doivent démontrer leur aptitude à la danse. Ensuite, ils suivent un mois de cours ayant d'être définitivement admis. En 2002, l'école a sélectionné trente nouvelles recrues parmi quatre cents candidats. «Les dix dernières étaient inadmissibles. Mais nous préférions ne pas trop augmenter le nombre d'élèves, car si nous dépassions de beaucoup l'effectif, nous n'aurions plus de structure adéquate», explique l'animatrice Tatiane de Jesus Gama, 19 ans, qui a fait partie des premières élèves et reste marquée par la rude épreuve de l'admission: «J'avais 8 ans et je m'en étais sorti bien sortie, mais je me souviens que beaucoup de petites filles avaient tellement faim qu'elles dansaient n'importe comment. Certaines de mes voisines ont été admises, mais elles ont ensuite abandonné. Malgré tout, une fait des paquets dans les supermarchés, une autre travaille dans un McDonald's. Elles ne sont pas heureuses.»

Une fois intégrées, les élèves peuvent compter sur un soutien médical et psychologique qui ils n'auraient pu espérer dans leur favela. La pédiatre Angelita Kehdi, qui travaille à l'Edifica depuis 9 ans, a refusé à faire passer aux enfants, mais aussi aux responsables, ce précieux message: la médecine préventive est le meilleur moyen d'éviter les soucis de santé. «Au début, ils ne venaient ici que pour les médicaments. Aujourd'hui, ils demandent d'abord des conseils. C'est une succès avancé», assure le médecin.

Professeure remplaçante,

Tatiane de Jesus Gama, 19 ans, pour le plan psychologique, les élèves sont soutenue par Ivana Fernandes. Depuis trois ans, cette psychologue aide les enfants à surmonter leurs traumatismes, tels que la séparation des parents, la misère chorale et le manque de perspectives. Pour cela, elle organise des séances de thérapie de groupe, incitant les élèves à mettre en scène les situations difficiles auxquelles ils sont confrontés. «Je sens de jeux et d'élements de décor pour réussir à faire sortir — en déguisement — leur quotidien. La pédiatre Angelita Kehdi, qui travaille à l'Edifica depuis 9 ans, a refusé à faire passer aux enfants, mais aussi aux responsables, ce précieux message: la médecine préventive est le meilleur moyen d'éviter les soucis de santé. «Au début, ils ne venaient ici que pour les médicaments. Aujourd'hui, ils demandent d'abord des conseils. C'est une succès avancé», assure le médecin.

Un travail sur soi qui porte indéniablement ses fruits. Selon le professeur de danse Valério Oliveira, les enfants deviennent de plus en plus créatifs et participent réellement à l'élaboration des spectacles présentés sur les scènes mondiales. «Il ne s'agit pas de simples mouvements appris et répétés indéfiniment. Au contraire, les chorégraphies s'enrichissent des apports de la troupe», dit Valério avec fierté. Et Dora Andrade d'ajouter: «Le succès de nos spectacles est tel que cela me surprise parfois. Mais il est indéniable qu'ils sont applaudis pour leur façon de danser et non parce qu'ils viennent d'un milieu difficile. Et c'est la plus belle des victoires. **ALEXANDRE MEDERO**

Traduction Linda Salas Veytia

**S**ur le plan psychologique, les élèves sont soutenue par Ivana Fernandes. Depuis trois ans, cette psychologue aide les enfants à surmonter leurs traumatismes, tels que la séparation des parents, la misère chorale et le manque de perspectives. Pour cela, elle organise des séances de thérapie de groupe, incitant les élèves à mettre en scène les situations difficiles auxquelles ils sont confrontés. «Je sens de jeux et d'élements de décor pour réussir à faire sortir — en déguisement — leur quotidien. La pédiatre Angelita Kehdi, qui travaille à l'Edifica depuis 9 ans, a refusé à faire passer aux enfants, mais aussi aux responsables, ce précieux message: la médecine préventive est le meilleur moyen d'éviter les soucis de santé. «Au début, ils ne venaient ici que pour les médicaments. Aujourd'hui, ils demandent d'abord des conseils. C'est une succès avancé», assure le médecin.

Un travail sur soi qui porte indéniablement ses fruits. Selon le professeur de danse Valério Oliveira, les enfants deviennent de plus en plus créatifs et participent réellement à l'élaboration des spectacles présentés sur les scènes mondiales. «Il ne s'agit pas de simples mouvements appris et répétés indéfiniment. Au contraire, les chorégraphies s'enrichissent des apports de la troupe», dit Valério avec fierté. Et Dora Andrade d'ajouter: «Le succès de nos spectacles est tel que cela me surprise parfois. Mais il est indéniable qu'ils sont applaudis pour leur façon de danser et non parce qu'ils viennent d'un milieu difficile. Et c'est la plus belle des victoires. **ALEXANDRE MEDERO**

Traduction Linda Salas Veytia

# REVISTA **MARIE CLAIRE**



# Capa



Pág. 1



Pág. 2

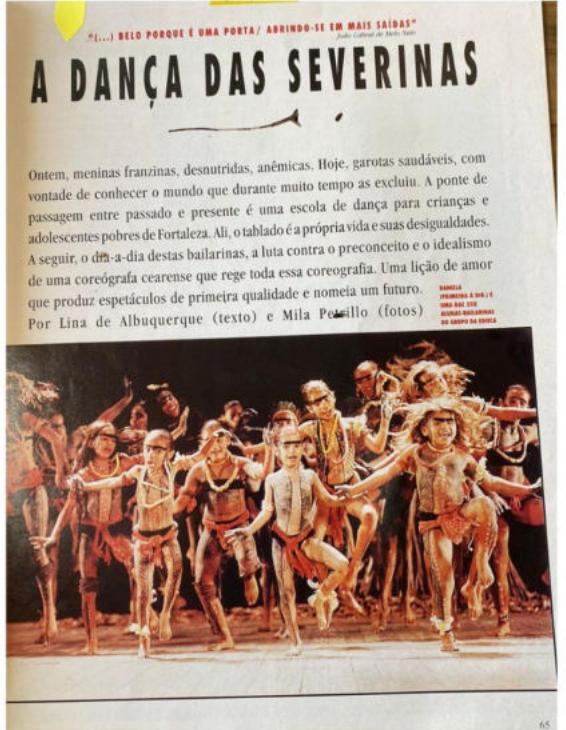


Pág. 3

# REVISTA **MARIE CLAIRE**



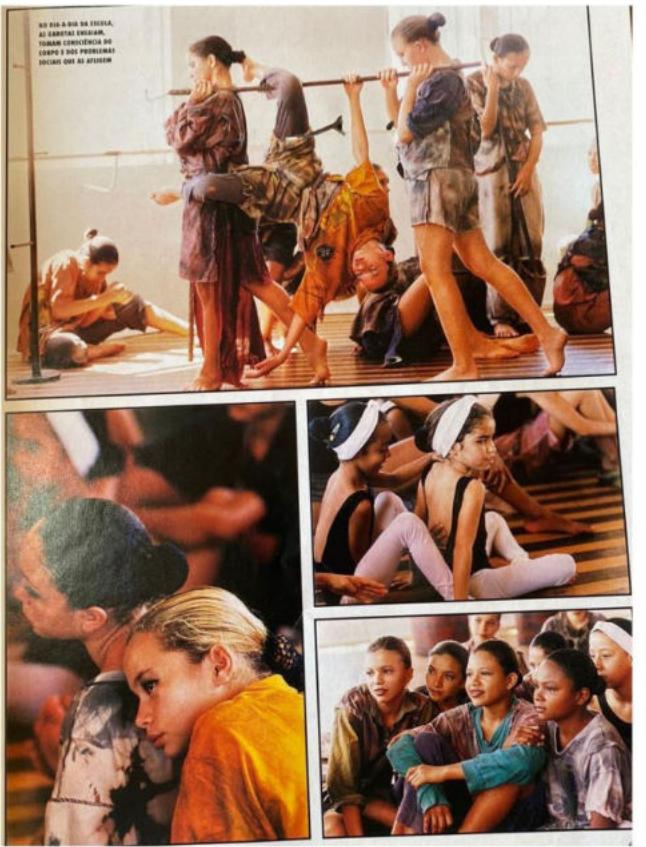
# Capa



Pág. 1



Pág. 2



Pág. 3

# REVISTA MARIE CLAIRE

**LICÃO**

As meninas que entram na escola vêm de regiões pobres, marcadas por prostituição infantil, consumo de drogas e altas taxas de criminalidade.

**BAILARINA DO CARTEL RUMI**

A bailarina do grupo que dançava na praia, sempre vestida com roupas coloridas, era a única que conseguia lograr parte de cima do bairro da Praia em que se realizavam os shows. Segundo alegam, os meninos apelavam para a escuta, enquanto as meninas só ouviam o som das descargas elétricas. E quando passava a chuva, elas pulavam, tornando-se uma espécie de referência. "Tive muita sorte, fui aprovada no vestibular da Escola de Dança do Rio, que é a melhor do Brasil", diz Dora Andrade, 16 anos.

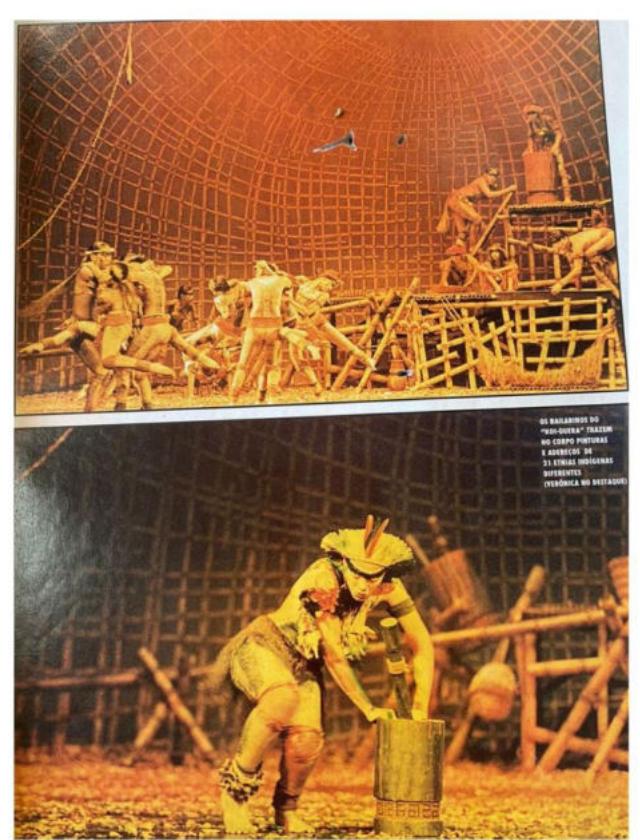
**HISTÓRIAS DE PARTIR O CORAÇÃO**

No último dia da apresentação do espetáculo "Jangadeiros", em Fortaleza, algumas meninas de um hotel (cinco estrelas) questionaram se despede dos transeuntes com calma, brilho nos olhos. Era mentira. Naquele dia, a maioria dos garotos que saíram da praia com a turma de turismo de Santa Teresinha, no interior do Ceará, não voltaram mais de volta ao hotel. "O que aconteceu é que conseguimos lograr parte de cima do bairro da Praia em que se realizavam os shows. Segundo alegam, os meninos apelavam para a escuta, enquanto as meninas só ouviam o som das descargas elétricas. E quando passava a chuva, elas pulavam, tornando-se uma espécie de referência. "Tive muita sorte, fui aprovada no vestibular da Escola de Dança do Rio, que é a melhor do Brasil", diz Dora Andrade, 16 anos.

Os trechos desses bairros, via de regra, expõem as feridas das violências sociais. Outras pressões atingem as meninas que tentam de incorporar engajamento e cidadania ou revelar prazer e sensibilidade artística — o grupo Edicosa faz muito disso. Não tem os "japoneses", a dupla de produção que reproduz imagens de amores sambistas da cidade e casais em "Roi-Gosse". Os bailes parecem servir-se, antes, de canção de expressão da indignação. E o que se lê na intenção criativa das bailarinas é que elas se destinam a adolescentes entre 7 e 20 anos, vindos das famílias das meninas, drama terrível que descrevem-se todos os dias.

68

Pág. 4



Pág. 5

**LICÃO**

Algumas garotas contam que chegaram a sofrer discriminação dos amigos e moradores do bairro quando decidiram ser bailarinas

mos para mostrar para papai e mamãe. Dançamos para senhoras reconhecidas pela garota que levou", disse ela, antes da ensaio no José de Alencar. A mãe, a dona-de-casa, não gostou da vestimenta. Mas a menina responde que o compositor Wagner conseguiu em canção "As velas do Macapá". O pai, João Evangelista, não quis ver balé, com com medo de chorar. "Ela era uma criança e virou adulta num instante", comenta Francisca, no final do balé. "Tu ficava vendo ela dançar, tão competente, e pensando na estante cheia de bonecos do seu quarto", falou, com voz embargada.

A moça dança desde os 12 anos. No começo, os amigos do bairro incomodavam seu pai. Diziam que era "coque de velha", ela corría "ido, coque falso, de bailarina mesmo". Foi sentido-se isolada. As amigas se afastaram, os garotos criticaram. "Talavani achava que eu estava ficando besta. Quando dançei na Itália, acharam que era mentira. Isso também aconteceu com outras alunas." Verônica não sofre mais com os comentários. Administradora da bailarina contemporânea Pina Bausch, é um sonho de aperfeiçoar-se fora do país. "Eu não posso mais imaginar a minha vida sem a dança. Dançar é como estar o tempo inteiro em liberdade".

**CAMPANHA: TIJOLO POR TIJOLO**

A nova sede da Edicosa, um ônibus de 1.600 m<sup>2</sup>, está sendo construída no bairro das Serras Beiras, em Fortaleza. A meta é dobrar a capacidade e atender até 500 crianças. Cada decâmero de construção está avaliado em R\$ 5.500 (cinco mil). Para contribuir, basta depositar o equivalente a um ou mais decâmetros na conta nº 020505-8, agência 0094, BEC (Banco do Estado do Ceará). O telefone da sede atual de Edicosa é (085) 231-2693.

70

irmã de Dora, não deixa a possibilidade de transformar sua paixão caótico. De dia, atende os de ar pesado, fazendo administrar orçamentos, se esquece os números e invoca o corpo de professores que fazem bailé. Dança divinamente. O gaúcho Giliano, 39, é assistente de Valéria, junto com Valéria. Único bailarino do grupo, Giliano, 23, praticamente incorporou a família Andrade. Aos 11 anos, seguia uma bolsa de estudo na mídia "Studio Dora Andrade", e começou a dançar, escondido da família. Aos 13, foi exposto de vez pelo avô que descobriu mais tarde quem queria um bailarino dentro da família. Valéria foi morar com a mãe de Dora, continuou dançar e virou professor. "Quando o pequeno fiz uma colagem de países em um caderno e precisei fazer quando crescesse faria um asfalto, porque esse caderno comigo iria viajar com o menino e o fazendo marcas nele".

A bailarina Cláudia Andrade, 28,

Pág. 6

# REVISTA LE FIGARO



Capa



Pág. 1



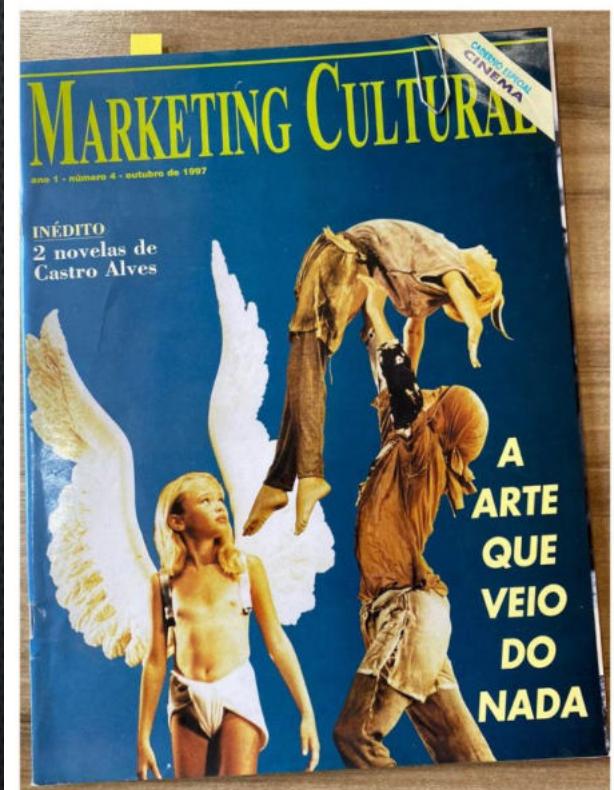
Pág. 2



Pág. 3



# REVISTA MARKETING CULTURAL



Capa



Pág. 1



lo forte, carregado de simbolismo. É o nome da maior oficina sanitária da Fortaleza, palco de uma disputa diária entre canudos e urubus pelo lixo da capital do Ceará. Esse mesmo ambiente é usado para ensaios de dança, teatro e aulas de cidadania de baixa renda que lotam o espaço e emocionam plateias, em cartas temporais Brasília afeta.

Desde o ano passado, há 6,5 anos, no Theatro José de Alencar, o maior do Ceará, um Estado sem tradição na dança contemporânea, o espetáculo já foi encenado mais de 30 vezes - duas em Belo Horizonte, uma no Recife e outra em Salvador. O que é que acontece? Um público de 17 mil pessoas, média de 250 por apresentação. Estes números só aumentam: De 14 a 21 de outubro estará no Teatro da Caixa, no Rio de Janeiro. Em seguida, deverá ir para São Paulo. O sucesso é público e profissional, mas o que não chama a atenção em Janguruçu não é na platéia, mas no palco e nas backstage.

O balé é formado por 30 mestres da Escola de Dança e Integração Social, por Cristina Andrade (Edifica), projeto social criado há seis anos por um grupo de 15 bailarinos, liderado por Dora Andrade, 38 anos. A matrícula prima do espetáculo é a dinâmica social, sem cores pasteláceas ou ramo ideológico, mas com realismo e uma concepção experimentalista. As coreografias exploram "farrapos humanos", os catadores de lixo - em geral pessoas do interior do Ceará, tangidas pela seca e pela falta de emprego, que buscam em Fortaleza uma vida melhor. Para quem vive num ambiente marcado pela marginalidade e pela desilusão com a "cidade grande", a tarefa de revolver a realidade brutal no tablado chega a ser dolorosa. "Eles são angústias, alguma chama de emoção", testemunha Verônica Costa Silva, 18 anos, aluna da primeira turma da Edifica, onde ingressou aos 13 anos. Hoje ela é uma das professoras de dança.

Era época de sua fundação, em 1991, a Edifica, como centro de comunicação social das crianças, atração para a dança, formadora de bailarinos e produtora de espetáculos. O valioso patrimônio é dividido entre a manutenção da escola e o desenvolvimento das atividades culturais, as ONGs. "É possível viver o resgate social da cidadania através da dança, da arte e da cultura. Não é fácil. Não basta boa infra-estrutura. É preciso atenção constante ao

desenvolvimento das crianças", aponta a bailarina Cláudia Andrade, diretora administrativa e irmã de Dora.

Ganhar patrocinadores e apoiadores para as atividades da Edifica exige sacrifícios. "Nós sempre adoramos receber aplausos. Seu bailarino desde os 10 anos. Tive que parar para engajar na captação de recursos", conta a coordenadora Dora Andrade, satisfeita com o resultado. "A Edifica não aceita gastos por meio de que sólum algum tipo de discriminação.



ano passado, a entidade foi beneficiada com um programa da Secretaria da Fazenda do Estado, em que a escola colab

ouros nos festejos e trocou por bilhetes. A lista de apoiadores é longa. Um casal dedicado à Amazônia e a artesanato, busca-se fumar parceria com alguma empresa privada, comunitária ou estatal local. Na temporada carioca, em outubro, o Instituto da Caisa Econômica, de Aracaju. Não é pouco. Pelo menos liberais de Fortaleza formaram o grupo "Amigos da Edifica", que colabora no planejamento, coordenação e acompanhamento das ações conquistas da escola e na captação de recursos.

Com o Janguruçu assistiu mensalmente desfilem seu potencial artístico. Recebem aplausos, reconhecimento com uma vida mais digna, e recompensaram a cidadania. "A Edifica é uma escola de vida. É minha casa, sou alegre, desporto, estudo, sou, 17 anos, é difícil sair de quase no entardecer. Ela vai dentro a Edifica e consegue a vontade de auxiliar de escritório na Periferia". "É pelo abraço, A Edifica é uma passagem, afirma. Quero prestar contribuições para elas, fizemos sua odontologia.

Maria das Graças de Castro, 21 anos, é uma das primeiras alunas da Edifica. No Janguruçu, ela aparece na costa do gigante com o desafio em riste. "Já concluí o segundo grau, mas não tenho tempo para estudar para o vestibular de psicologia. Terminar os estudos é meu sonho", afirma.

**PARCERIAS** - Apesar desses projetos complementares, as parcerias com o Governo do Ceará, ONGs, empresas privadas e outras organizações do setor para os cofres da Edifica. Na

alga inédito em sua família. O pai abandonou-a quando ela tinha 3 anos. Ela precisava trabalhar - já foi vendedora de agente de saúde. No inicio do ano conseguiu vaga de professora de dança no ABC do Bem Jardim, espécie de semi-internato mantido pelo governo estadual. Ganha um salário mínimo por mês.

Um dos talentos da Edifica é Verônica Costa Silva, 18 anos. "É especial. Dança como profissional. Já é profissional", avalia Dora. Filha de dona-de-casa e de operário, Verônica surpreendeu os pais, aos 12 anos, quando começou a ser aprovada numa escola de balé. Ela ensina dança no ABC do Mucuri. "Pretendo seguir como professora e bailarina, repassando o que sei para outras crianças pobres. Não vou deixar a Edifica morrer nunca", promete.

MARKETING CULTURAL - OUTUBRO 1997

Pág. 2

Pág. 3

# REVISTA MARKETING CULTURAL

**Kô Gôera, o novo espetáculo: inspiração indígena**

A repercussão do espetáculo tem levado a trupe a se exibir em outras cidades. Sua apresentação em Brasília, no Conjunto Cultural da Caixa Econômica Federal (CEF) é apontada como um dos trunfos da equipe de marketing cultural da Edisca. "Em 1996, Tânia e o grupo serão levado a palcos da CEF em outras cidades do país. É um trabalho de excelente qualidade cultural e social, recupera a cidadania das crianças. Isso condiz com nossos objetivos, que é a melhoria de vida do povo brasileiro", aprofunda Lúcia Pacheco, assistente de marketing cultural da Cef. A mostra pagou homenagem, alimentação e transporte e deixou a bilheteria para a Edisca.

**NOVO BALÉ** — A relação entre a Edisca e o empresariado ainda é avaliada como tímida. Alguns grupos econômicos do Ceará como o da Rolim, Saga e J. Muedo, já apresentaram financeiramente a Edisca. Através da lei estadual de incentivo à cultura, também conhecida como Jereissati, em troca de benefícios fiscais. "Não tenho muitas relações com os empresários.

Sempre na corda bamba na hora de fechar os contatos, a Edisca adquiriu relativa estabilidade no ano passado, mas os resultados de uma parceria com o Instituto Ayrton Senna, firmada em novembro de 1995. Com a ajuda financeira, conseguiu melhorar o piso salarial dos professores de dança e contratar novos profissionais, aumentando a oferta e a qualidade de seus serviços. Fundamental também é o apoio recebido por entidades e instituições internacionais como Partners, Usaid, a MacArthur Foundation, Pommier e Ashoka. As rotinas administrativas foram agilizadas com computadores, impressoras e fax dados pela Embaixada da Grã-Bretanha.

A medida que a entidade ganha fama com Jangurussu e se firma como exemplo de projeto social sério e bem-

**Dora Andrade:** primeira a auto-estima das alunas

sucessivo, cresce o reconhecimento. A Fundação Nacional de Arte (Funarte) concedeu o prêmio "Estímulos aos Grupos de Teatro e Dança do Nordeste 96". Nesse mesmo ano, a Edisca recebeu o prêmio "Cláudia". O respaldo governamental também é bem-vindo. Até 1995, só duas secretarias do governo cearense mantinham convênio com a escola. Hoje são três: a da Ação Social do Estado, a da Cultura, o Fundo do Bem-Estar do Menor (Febem), responsável pelo fornecimento de alimentos, a Secretaria de Saúde; através do programa Nossa Saúde, e a da Cultura e Esporte, que paga o pessoal. O Banco do Estado do Ceará (BPEC) se encarrega do transporte das alunas. O Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente (Comdica) cuida do setor de psicologia.

MARKETING CULTURAL - OUTUBRO 1997

Pág. 4

Não tenho muitos contatos", explica Dora, apontando para a necessidade de contar um profissional de relações públicas. Desde o início do ano, ela se empenha em angariar recursos e montar um novo balé, denominado *Kô Gôera* — o que significa "que traz da perola de semente indígena no país". "Com o sucesso do Jangurussu, pensei que ia ser moleza. Não foi. Só levantei R\$ 23 mil de um orçamento de R\$ 44 mil", revela.

Os argumentos para convencer potenciais parceiros a investirem nos balés da escola ficam na ponta da língua. O espetáculo é visto como uma imagem estimativa do Ceará, pois circula por outros estados e tem potencial para viajar para o exterior. Em 1993, um grupo de 70 pessoas — alunas, professores e técnicos — excursionou para Itália com *Elementum e Maior: Experiências da Terra*. Um video sobre a viagem da Edisca já foi exibido na França. Por ser um projeto com alto nível de imprensa, com forte elenco, apresentado por uma ONG com credibilidade, o apoio ao balé resulta em boa propaganda institucional.

"Há uma pressão dos organismos internacionais para que a iniciativa privada participe das transformações sociais exigidas pelo país", lembra a coordenadora, apontando para a responsabilidade social das organizações. Os movimentos cênicos das meninas do Jangurussu conseguem expressar esse trânsito com confundência.

**PÊS NO CRÂO** — Nem todas as alunas conseguem a profissionalização da dança na Edisca. A formação regular de uma bailarina leva cerca de três anos. A escola tem apenas seis. "É mínima a fração das alunas que serão bailarinas. A dança exige dedicação, maturidade anatômica. Nossas meninas gastam mais da metade do tempo em atividades pedagógicas e sociais. Sobra pouco tempo para o virtuosismo técnico. Não temos interesse em alimentar o sonho de serem bailarinas", afirma Dora, que tem planos de investir na formação de bailarinas em três anos, numa sede maior e com mais infra-estrutura.

Depois do Jangurussu, outras meninas entraram na Edisca e têm expectativa de participar do espetáculo bi-anual da entidade. Aos sete anos, Leilane dos Reis Costa é a caçula da turma. Esta ansiosa para estrear. Será uma indiazinha no balé *Kô Gôera*. "Gosto quando deixo numa cesta", diz a pequena, filha de um pescador e de uma dona-de-casa no Macuripe. A menina cursa a 2ª série e sabe que precisa tirar boas notas para figurar em novos espetáculos. Ela entrou na escola segundo o exemplo das três irmãs — Viviane, 14 anos, Liliane, 13, e Naviane, 9. "Quero ser professora de balé", confessa.

**GENOCÍDIO** — O novo espetáculo das meninas da Edisca tem na dimensão social e o nome instigante um ponto de convergência com Jangurussu. *Kô Gôera* — o que será morto quer chamar a atenção para o genocídio cultural das

meninas indígenas. A estréia de novo balé foi no Theatro José de Alencar, em Fortaleza, em 17 de setembro, ficando em cartaz até dia 21 desse mês.

As pesquisas para a montagem do espetáculo começaram em setembro do ano passado, com visitas à comunidade dos índios tapebas, em Caucaia, município da Região Metropolitana de Fortaleza. Foi um choque. A tribo parecia uma favela. Crianças e velhos doentes, fome, condições de vida subumanas. A bilheteria de uma apresentação do Jangurussu foi destinada aos tapebas.

Depois da concepção e criação do balé em janeiro, começou a pesquisa para a trilha sonora, concluída em março. O passo seguinte foi o início dos ensaios para o repasse da coreografia. Isto acontece diariamente, no tablado do Theatro José de Alencar, no período da tarde. Fotografias, vídeos e outros materiais de divulgação foram produzidos em agosto. Figurino, cenário, adereços e luz foram trabalhados entre maio e agosto.

A montagem e lançamento do *Kô Gôera* — o que será morto estão orçados em R\$ 44.550,00. Para pagar coreografia, sonoplastia, figurino, máscara-de-obra, cenário e maquiagem, precisaria de R\$ 14.500,00. Os custos de transporte, iluminação, lanches, produção executiva, assessoria de comunicação, assistência de produção, cartazes, folders, panfletos, outdoors, vídeo institucional para a abertura dos espetáculos, produção de spot de rádio e produção de VT somam R\$ 30.150,00.

Do novo a coordenadora Dora Andrade e os "Amigos da Edisca" saca o campo para captar recursos e apoio.

MARKETING CULTURAL - OUTUBRO 1997

Pág. 5

**FICHA TÉCNICA**

**Projeto:** montagem de *Kô Gôera*  
**Custo total:** R\$ 44 mil  
**Patrocínio já obtido:** R\$ 23 mil, do Banco do Nordeste, Unicef, governo do Ceará.  
**Patrocínio a obter:** R\$ 21 mil  
**Contato:** (085) 231-2693

Conseguiram da Casa Amarela da Universidade Federal do Ceará a autorização para usar a ilha de edição e equipamentos de filmagens do vídeo. Já a Pró-Reitoria de Extensão da UFC cedeu o material gráfico. A Unicef contribuiu com R\$ 8 mil. A Secretaria de Ação Social do Estado deu R\$ 5 mil, enquanto o Banco do Nordeste destinou R\$ 10 mil para o espetáculo. A Augo Motos, uma revendedora Honda local, reservou dez *outdoors* para *Kô Gôera*. A Funai deu cerca de 2 mil adoradores indígenas e fez um preço camarada para a Edisca adquirir outros três mil. Outras parcerias estão sendo firmadas. "Nossos espetáculos são binaurais. E um bom tempo para levantar dinheiro. Temos três contadores que realizam uma auditoria anual. É importante a seriedade da ONG para conseguir apoio", observa Dora. Resta aos empresários e à sociedade brasileira incentivar iniciativas como a da escola cearense. Afinal, trata-se de um exemplo do que podem fazer juntos cultura, arte e iniciativa social.

**LATAS, ARAMES E FARRAPOS**

"O trabalho social dá legitimidade à arte. Quando a arte questiona a realidade, ganha substância e profundidade", analisa Marcelo Santiago, 31 anos, figurinista e cenógrafo do Jangurussu. A criação começou com uma pesquisa. Foram necessárias visitas ao aterro sanitário de Fortaleza. "Não podíamos fugir da dureza e crueldade que é viver numa rampa de lixo. O acabamento visual não poderia desacreditar aquela realidade", conta Marcelo. O figurino foi confeccionado pelas velhas rasgadas, tingidas de tons terrosos, como se estivessem sujas. A concepção artística era de que a roupa dos catadores de lixo lembrava os trajes dos camponeses da Idade Média, uma vez que a função de proteção sobrepuja a estética. "Fervemos as roupas, machucámos com material perfurante e cortante", lembra ele. Alguns ajustes na cenografia foram feitos a título de segurança. Os catadores de lixo trazem nas costas latas para guardar a coleta. Usam canos de ferro com ganchos na ponta, que funcionam como armas para matar pequenos animais e "fijar" o material aproveitável. Esses instrumentos foram feitos com cabo de vassoura e arame de alumínio.

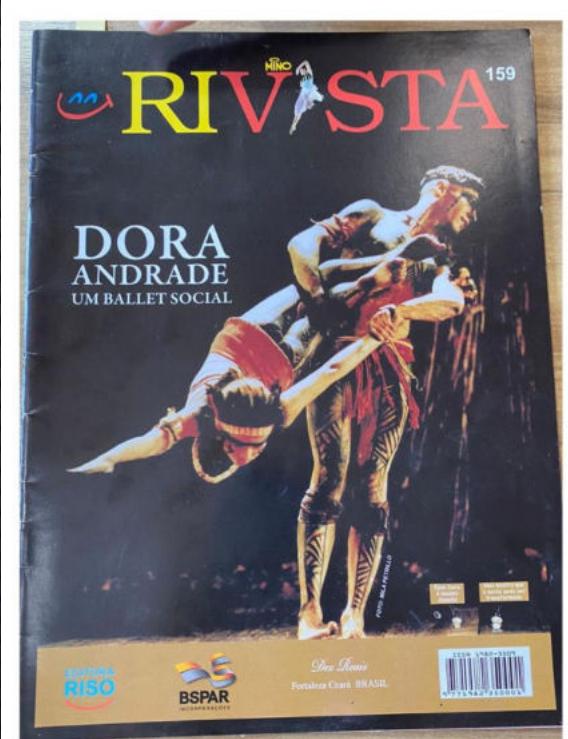
Numa cena, um anjo com asas de esponja desce ao palco para ver o sofrimento dos catadores. Depois, três anjos são erguidos. As asas são de latas de cerveja. "A ideia era mostrar que há anjos perdidos no meio da miséria", resume Marcelo.

**Leilane, a caçula: ansiosa para estrear**

MARKETING CULTURAL - OUTUBRO 1997

Pág. 6

# REVISTA RIVISTA



Capa



Pág. 1



## A HISTÓRIA EM MOVIMENTO

Impregnada de compromisso com a vida, fundou, em 1991, a Escola de Criança e Integração Social para Criança e Adolescente – EDISCA. Dora Andrade está sempre alerta! Numa de suas palestras pela rede das diversidades sociais, desportiva e com o Centro Asturiano de Fortaleza, hairro do Janguruá, onde centenas de famílias catavam lisos ávidas por suas sobrevivências, Crianças disputavam com urubus pedaços de alimentos em decomposição, milhares amarravam debes sentadas nas montanhas de lisos, e homens duela-

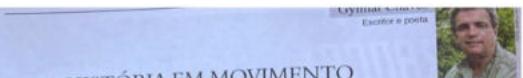
vam pelo domínio da melhor parte dos dejetos. Assim surgiu, em 1995, JANGURUSSU, espetáculo de dança contemporânea de grande beleza plástica e carga dramática, promovendo uma verdadeira catarse ao público que invariavelmente aclamava com aplausos emocionados. Premiado pela Fundação Nacional de Arte – Funarte como melhor coreografia de 1996 e espetáculo de maior público no Theatro José de Alencar nesse mesmo ano. No total foram 47.191 espectadores nas 70 apresentações em 7 capitais brasileiras.

Dois anos depois, em 1997, Dora Andrade apresenta KOI-GUERA,

do Tupi, "o que será morto". O espetáculo versa sobre a vida de um povo à mercê de um extremo perverso e sanguinário. Fala de nós, de um passado que não conhecemos e de um presente que negamos reconhecer – as nossas origens. Denuncia nossa omisão para com os povos indígenas, nossos irmãos e ancestrais. Anuncia a possibilidade de um novo tempo, onde as relações humanas podem ser mais solidárias. KOI-GUERA é um grito que ressoa alto em nosso inconsciente, sendo apresentado 68 vezes e assistido por 656.639 pessoas.



Pág. 2



Pág. 3

Desde sua estreia, o espetáculo DUAS ESTAÇÕES foi apresentado 57 vezes para um público total de 57.650 pessoas em Fortaleza, São Paulo, Rio de Janeiro e cidades da Alemanha, Áustria e França.

Necessário também se faz desmarcar formas, ir para outros ângulos extraídos da vida. Dora Andrade se sentia observada para seguir o que o movimento aponta – traz o intuito E veio MOHÍLIS em 2003. Ele nos revela a relação entre memória e realidade, entre o plural composto de cultura, imagens e sentidos que se articulam e provocam associações livres.

Um jogo de gravidade e suspensão, equilíbrio permanece, pelo sim e pelo não, como a visão de um velho cego tocador de rabeca.

DUAS ESTAÇÕES tem os pés no chão e a cabeça na imensidão do Norte, deste brasileiro, que é o cenário, e seu povo e cultura, o sujeito de tão profunda coreografia.

Dora Andrade fundou a EDISCA e apresentou os bailes JANGURUSSU, KOI-GUERA, DUAS ESTAÇÕES, MOHÍLIS, SAGRADA, DEMONÁ, URBEZ FAVELA - O TEATRO, URBEZ FAVELA - A GRANDE DÂNCIA. Em 2010, juntamente com Sô Espetáculos expôs o universo mágico de nossas solidões, os encontros e desencontros, as falas intelectivas, o ritmo descompassado dos desejos, os tenores, os canários, o festejo com a promessa de ligação de nossa solidite que encharca, pinta, sobre e provoca.

Sempre em consonância com a pulsão da vida, ferramenta fundamental para a introdução de um mundo novo. Dora Andrade acredita, não somente num mundo solidário, mas essencialmente em suas constantes mudanças pelo Agora – rumo à inquieta e comove.

A Escola de Dança e Integração Social para Criança e Adolescente – EDISCA é construída todos os dias por muita gente. Gente compromissada, Gente solidária. Gente que escuta a profundidade. Gente que dança. Gente que cuida de detalhes. Gente que se emociona e emociona. Cláudia e Gilane Andrade, seus irmãos, Gilene, sua mãe, O Corpo de Balé, professores, funcionários, cenógrafos, arranjadores, figurinistas e pais de alunos. Todos sempre juntos.

Dora Andrade não vive de emoções fáceis!

O texto referente ao espetáculo JANGURUSSU é resultado das reflexões realizadas pela coreógrafa Cláudia Andrade.



Pág. 4

# REVISTA **FALE!**



# Capa

**Produto: auto-estima**

Campanha da Agi Publicidade estimula os consumidores a assumir suas origens com orgulho

Hi querido leitor, a agência de propaganda Agi Publicidade veiculou uma campanha institucional que estimula pessoas de diferentes etnias como oceania, Quara e Xuxa fazendo referência a alguma conquista ou destaque cearense. No final do comercial, a voz off diz: "Sei eu, que não sou daqui, tenho orgulho do Ceará, imagine vocês que são cearenses". O objetivo era estimular a auto-estima dos possuidores de sangue do Estado, que já no época dava demonstrações de estar satisfeita com suas origens. A campanha foi considerada um sucesso, e motivou outras campanhas. A nova é muito traz, dessa vez, personalidades do próprio Estado que se destacaram em qualquer campo — artes, esportes, educação, etc. — comandada por Náthalia e "Ovelha Negra". Elas falam e contam da existência da nova geração de "Ceará, au trigo dupluga mata longa". São elas que levam a autopercepção do cearense, que ressalta seu sangue, sua cultura, seu lugar ao sol. A gente sente isso em contrariacearense em muitos locais, e todos falam com um orgulho muito grande dessa terra, eu mesmo já ouvi expressões como essa em São Paulo. As pessoas dizem que é a força do cearense que está lá, que, avó, avó", explica o diretor da Agi, Adriano Câmara.

A campanha teve a adesão imediata de todas as personalidades contadas para o filme: entre as quais, a voleibolista olímpica de vôlei de praia, Sheila Belchior, o campainha mundial de surfs, Tia Tavares, o ator global Tadeu Melo e a top model Vanessa Moreira. "Nós poderíamos deixar de participar desse trabalho, porque ele é jônico, da um incentivo para mostrar que oceania não é um defeito. Eu, mesmo sendo daqui, consegui impor meu trabalho lá fora", afirma o artista plástico Sérvulo Esmeraldo, que também conta sua história de sucesso contada pelos amigos.

"Qualquer atitude para aumentar a auto-estima do povo é válida", opina outra personagem da campanha, a coreógrafa Dora Andrade, da

Esq.: "Ia da Dança e Integração Social nos Círculos e Adolescentes" (Edital). À direita: em que esse orgulho genético cearense está muito presente, nas passagens de férias de turistas internacionais. Câmera, ele mesmo é São Paulo, como empresário. Quando eu fui querer arrumar dinheiro, gerava uma dificuldade muito grande. As pessoas só tinham uma referência do que era a Bahia para cima. Até você conseguir crédito era muito difícil. As pessoas falavam: 'Ah, não, é muito longe'. Hoje, quando você fala sobre é cearense, a primeira coisa que as pessoas pensam é: 'O que é que você está fazendo aqui?' Eu digo que venho a trabalho e eles respondem: 'Poxa, aquilo é o melhor lugar do mundo, é maravilhoso, você

**Lembrança** Dora Andrade e grupo de alunas do seu projeto social

**mais lá'".**

O publicitário credita o boom da "carenagem" aos governos de Tasso e Fernando Collor, e auge gerenciado por Ciro Gomes. "O Estado cresceu, tem um grande crescimento, tem um 'boom industrial'". Outro fator apontado é o aumento de fluxo turístico durante a administração do governador das Mudas. "O 'Governo das Mudanças' que acabou levando a impressão de modernidade do Ceará, paralelo natural que permitiu a cearenses para o resto do país, ao lado do brutal investimento da mídia", expõe.

"As pessoas vêm daí para dizer do que viviam em décadas passadas, e pensam que ter uma referência muito boa. Passou a aumentar a admiração de outros Estados em relação ao Ceará". Para ele, mostrar os costumes de sucesso cearenses acaba tendo uma influência direta

Pág. 1

**o engano coletivo da sociedade. "Quando a gente divulga os cearenses que superaram suas dificuldades e conseguiram vencer os obstáculos, estamos encorajando muitos outros que têm belos projetos a continuarem lutando porque eles também vão conquistar seu espaço", explica.**

Há quase um ano não ar, os comerciais já começaram a dar resultado, embora a agência não tenha contratado nenhuma pesquisadora para avaliar os resultados reais. "Já recebi feedbacks dos mais diversos setores. Público empresarial, pessoas do povo, todos satisfeitos. Eles ligam para saber como conseguir uma camiseta, um adesivo". Por enquanto, a agência não pensa em encerrar as produções de comerciais. Várias outras histórias estão sendo pesquisadas, e está sendo feita uma seleção para averiguar as melhores histórias para gerar mais de inspiração para todos os cearenses. "A ideia é que a campanha não tenha final, que seja abraçada pela sociedade". É para fazer o cara que tem uma transportadora pegar a marca da campanha, colocar na empresa, fazer camisetas". No caso de Cármia, a auto-estima é um produto facilmente vendável. "Para nós é maravilhoso estar fazendo essa campanha. Comer rapadura é muito bom. Trabalhar com um produto que você consegue, porque você nasceu aqui e está fazendo com orgulho, é um prazer muito grande. Você não está vendendo só um produto, mas um conceito de que você tem orgulho e quer passar isso para as pessoas".

**de e já estaria regredindo. "Auge desse sentimento ocorreu durante o governo Ciro e o segundo mandato do 'Tico', diz. Como justificava, ele aponta a própria falta de alternância no poder: "O processo eleitoral minicula a auto-estima, mas ela pressupõe mudanças. Assim, a continuidade do grupo do Cambéba compromete o sentimento".**

Lopes também faz ressalvas à propaganda governamental. Segundo ele, as peças publicitárias só são válidas se mostrarem uma mudança real no contexto social. "Tenho uma colega de Brasília que chegou aqui e se decepcionou. Sentiu-se ludibriada porque acreditou na imagem e viu outra coisa. Considerou propaganda enganosa". A antropóloga estudou o efeito assimé embrião. "O Ceará tem outra imagem, que é diferente das manifestações de orgulho que a mídia faz ligada a erros das escolas de samba. E pra precisar vender a imagem de um Ceará mais justo". Seja como for, a propaganda do governo tem funcionado, prove-se pelo aumento do fluxo turístico para a capital. "Quando eu morava no Rio de Janeiro, em 1975, o Ceará era mais distante do Sudeste do que é hoje.

Atualmente, já não preciso descrever Fortaleza para os meus amigos de lá", atesta Lopes.

O compositor acredita que essa mudança de imagem também influence o sentimento de "cearense-idade" da população. No entanto, mesmo com a mudança do perfil econômico, o marketing governamental e os nomes de destaque nacional, o Ceará ainda perde para outros Estados no quesito "organizações culturais: cariocas, paulistas, gaúchos, mineiros e pernambucanos sempre dão um bônus de auto-estima nos cearenses. Não à toa. As populações citadas estão entre as maiores economias brasileiras. Tem a ver com o poderio econômico do Estado", explica Lopes. "Você não ouve falar numa 'paranaísmo-amazônia', por exemplo". A exceção seria a Bahia. "O sentimento baiano exacerbado me parece fruto mais de uma construção midiática. Estariam os excessos o estigma de preguiça, todos os artistas e políticos baianos conhecidos pela tevê. Mais não deve enriquecer tanto, bém de que o Estado é a maior economia nordestina, e a capital Salvador já foi o distrito federal do país. Segundo o sociólogo, a "baianidade" também se diferencia dos sentimentos percebidos em outros lugares do Brasil por ser o único capaz de influenciar a economia do Estado. "Nos outros locais, não vejo conexão direta para o desenvolvimento, mas na Bahia é de extrema funcionalidade, de um traço para investimentos".

Se, à exceção da Bahia, a elevada auto-estima de uma população não traz retornos econômicos imediatos, é certo que a falta dela pode ser um grande desvantagem. "A baixa auto-estima ocasiona a perda gradativa da identidade, levando à importação de produtos culturais. Um pouco que não se ama, se acaba", explica Cândida. "O risco é não trilhar caminhos, deixar de criar um mundo novo para a sociedade", acrescenta Döglere. "E a acomodação, achar que tudo está perdido, não exercer a cidadania e ficar

**PAULO O famoso jogador de futebol conversa com Pele (que aparece no topo) e o Pepe, no estádio Presidente Vargas, em Fortaleza**

**FORTEZA**

**Na foto: o modelo Suyane Moreira, top model internacional**

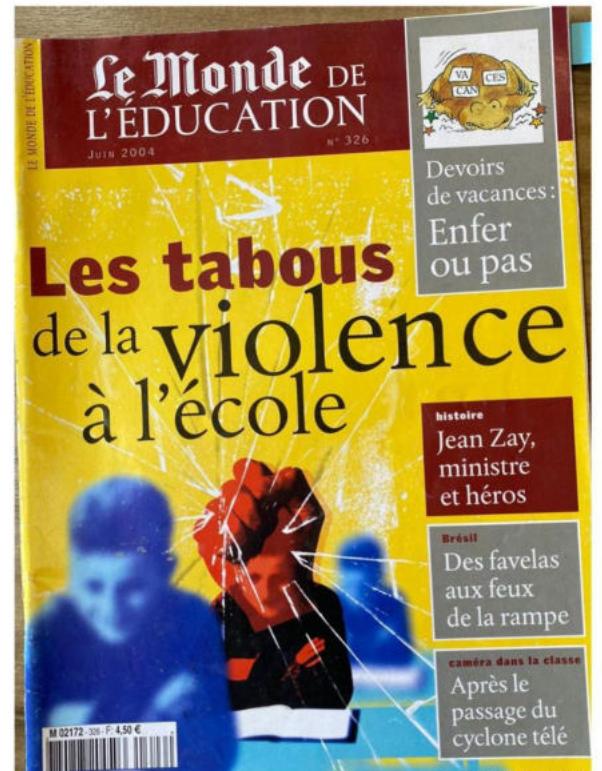
**ha fazendo tudo o que eles fazem. Quero comer o que eles comem, cia indígena fala alto no meu coração. Minha bisavó materna era índia, m quero ser fotógrafa.**

Suyane Moreira, top model internacional

Pág. 2

# REVISTA LE MONDE DE L'EDUCATION

卷之三



# Capa

Pág. 1



ANSWER

Vera, Aline, Edvan...

23 ans, qui a fréquenté l'Edusco pendant presque toute son enfance. Aujourd'hui, elle est enseignante à l'école primaire de la cité. « Dans la crèche où elle travaillait chaque matin pour se former, elle gagne 226 réels, soit deux fois plus que [sa] mère, qui travaille toute la journée. » C'est l'Edusco qui a permis ce point de chute : professionnel à trois ans anciliennes élèves. Mais, en ce moment, elle hésite. Un institut de beauté voudrait la priver de mettre à profit une autre compétence acquise à l'Edusco ou elle a été maquilleuse pour Mobilis, le dernier spectacle du ballet. Elle réfléchit... Consciente du luxe que représente cette reflexion. Aujourd'hui encore, elle n'est presque tous les jours à l'école, comme volontaire, pour aider le département médical.

elle, est restée plus belle à la danse. Avec autres ex-Edicas, elle a fondé le Corps et de danse, compagnie à vocation sociale qui ambitionne de devenir une ONG. Toutefois l'ambition avec une école connue est forcément forte... Pour gagner sa vie et celle de sa famille (dont elle est, pour l'instant, l'unique parent), elle partage ses journées entre la pêche et le cabaret d'artistes. « J'ai été un homme de la mer », dit-il, Edvan, un des premiers garçons formés par l'Edicas, a fait le choix de la création et de la danse à plein temps. Une quasi-vocation : pendant huit années, il a été venu à l'école en cachette, car son père, « très strict », n'aurait pas aimé savoir son fils danser... B. P.

Danser, mais aussi étudier : c'est ce que permet l'Edusca aux jeunes filles sorties des favelas.

A color photograph of a young girl with dark hair pulled back, wearing a black leotard. She is standing in a lush green garden with palm fronds in the background. She is holding a blue bucket in her left hand and a white cloth or towel in her right hand. Her left hand is on her hip.

Pág. 2

**ailleurs** solidarités

**Quatre-vingt-trois mères sont aujourd'hui impliquées et elles visent à leur faire acquérir des compétences nouvelles, de l'alphabétisation, de la couture, de la coiffure, couture et cuisine.**

mettre ce temps à profit dans des D'abord informel, ce travail a pris systématique en juillet 2003, quand

de Mayo de Olivais Coimbra, une tablette de 11 ans qui fréquente l'école, présente ici quelques bonnes, mauvaises, etc. qui lui a valu le prix de la meilleure élève de l'atelier de couture qu'elle suit avec assiduité depuis deux ans. C'est à l'atelier

## Une jeunesse en danger



juin 2004 ■ Le Monde de l'éducation

Pág. 3

# REVISTA LE MONDE DE L'EDUCATION



Pág. 4

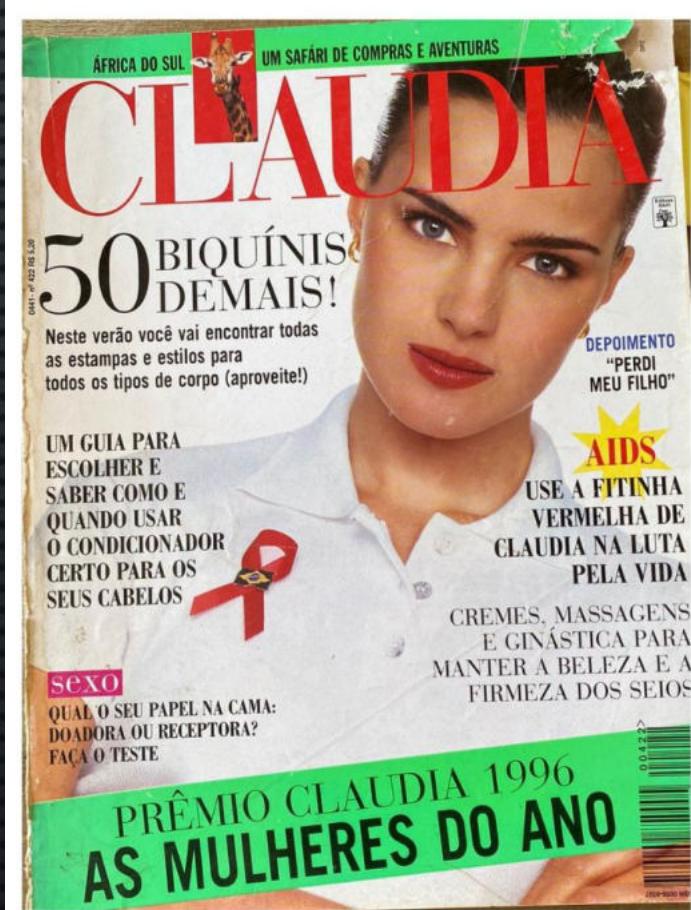


Pág. 5



Pág. 6

# REVISTA CLAUDIA



Capa

**Dora Isabel de Araújo Andrade**  
Com uma escola de balé, Dora democratiza o que é bom e belo

**A** Rua Dragão do Mar, no centro de Fortaleza, é uma fileira de galpões, que servem como armazéns de distribuição de secos e molhados, e buracos, que servem para Deus saber o que. A rua é feia, bruta e mal-dada, mas tem o seu encanto: uma escola de balé. Num casario de dois andares, a coreógrafa Dora Andrade, com a ajuda da irmã, Claudia Andrade, e do coreógrafo Valério de Jesus, mantém a Edisca, uma organização não-governamental que há cinco anos vem ensinando dança contemporânea a centenas de crianças e jovens da periferia pobre de Fortaleza, do bairro de pescadores de Mucuripe ao Janguruçua/Conjunto Palmeiras, onde as famílias vivem em baixa e elegante-moderado, sustentando pláticos e assistir a aulas de história da arte e de inglês.

Elas frequentam a escola com a ajuda do vale-transporte, vêm de famílias numerosas e, muitas vezes, com casos de alcoolismo e violência contra a mulher. Com tudo isso (e por que não?), seguram-se à barra da sala de nata e elegante-moderado, sostenendo pláticos e assistindo a aulas de história da arte e de inglês.

Elas frequentam a escola com a ajuda do vale-transporte, vêm de famílias numerosas e, muitas vezes, com casos de alcoolismo e violência contra a mulher. Com tudo isso (e por que não?), seguram-se à barra da sala de nata e elegante-moderado, sostenendo pláticos e assistindo a aulas de história da arte e de inglês.

**DISCIPLINA RIGOROSA**

Quem se arriscaria, diante de tantas outras necessidades das alunas da Edisca, a receber balé como um artigo prioritário? Dora se arrisca. "Quando elas chegam, não conseguem nem cantar, de tão inseguras. Com o tempo, ganham voz, consciência do corpo e uma perspectiva de futuro", diz Dora, que exige que suas alunas não repetam o ano letivo para continuar na Edisca.

Dora, a própria, abandonou a Faculdade de Educação Física. Mas que importância isso tem? Na aplicação das normas na escola, é rigorosa. Pequena, de uma fala rápida, Dora sabe que não é só o fascínio em torno do balé que funciona de encantamento para um trabalho social com meninas carentes. A disciplina exigida pela dança também conta. "As meninas devem aprender a se dedicar a uma atividade que lhes dá prazer e a lutar pelo que querem. Além disso, só com disciplina podemos alcançar qualidade artística."

Filha de um advogado e de uma →

**Dora fechou sua escola particular para abrir a Edisca, onde 288 crianças de periferia pobre de Fortaleza aprendem a fazer elêve e plié e têm aulas de inglês**

NOVEMBRO • 96 • CLAUDIA 31

Pág. 1

**CLAUDIA**

pedagoga, ela garante que os saraus a que assistia em casa, na infância, têm muito a ver com as decisões que toma na vida. "Minha casa sempre foi cheia de artistas, de pessoas sem preconceitos. Na minha família, a mulher sempre teve voz", conta. "Para mim, é natural acreditar que é absurdo batalhar para chegar onde quiser."

Dona de sua primeira escola de balé aos 17 anos, aos 18 ela morava sozinha – hábito que não rompeu nem ao se casar com um empresário de João Pessoa. Elas têm vivido em cidades diferentes, desde 1994, por exigência do trabalho de cada um.

**TOCAR A CONSCIÉNCIA**

Há cinco anos, ela decidiu sabotar sua própria escola particular de balé (lá fechando as vagas nos poucos) para erguer, no mesmo local, a Edisca. Dora se caiou de Giselle, a personagem do balé, um tipo de mulher que, segundo ela, é etéreo, não mensurável nem passa fome. "A dança é belíssima, mas está baseada no virtuosismo técnico e em uma estética do corpo. Chegou a um ponto que aquilo não me emocionava mais", lembra. "Eu queria tocar, senão a alma, pelo menos a consciência das pessoas. Queria que elas vissem e refletissem sobre as coisas que eu percebo todos os dias."

Aos 37 anos, com um salário de 1 600 reais mensais, que ela retira do orçamento apertado da escola (as verbas vêm do governo do Estado do Ceará e do Instituto Ayrton Senna), Dora criou um modelo particular de solidariedade, juntando Giselle com o dragão da fome.

Brenda Fucata

**Carla Camurati**  
Elá é irada, tem muita disciplina e um senso bastante apurado de autocritica. Assim, consegue tudo o que quer

**Marieta S**  
seu trab  
canhou  
res, um

**PECADO**  
Ira é  
la. Não  
por ai  
ciona  
dos. Ci  
ênci  
os e  
des  
"As  
leis  
ses

**A**go jogar os livros de Biologia no lixo, Carla Camurati acabava de consumir a desistência da faculdade. O passo seguinte? Fazer um curso de teatro (só por distração) e arumar um emprego. De olho numa produtora de teatro, ela manteve durante a entrevista com o futuro chefe: "Sim, sei bater à máquina e organizar arquivos".

Resultado: enlouqueceu o chefe e, em menos de dois meses, foi demitida. "Você tem talento para ser atriz e não secretária. Vá fazer um teste para uma peça infantil." Sem opção e contrariedade (era tímida e não queria ser atriz), ela foi; passou, estreou e nunca mais parou.

Carla Camurati é lúcida, determinada e tem um senso exacerbado de autocritica. Ao longo dos seus 36 anos aprendeu que quem não está em sintonia com os próprios

**desejos atrai tristeza para a vida. Por isso, largou a Faculdade de Biologia. Por isso, deu um tempo na carreira de atriz e se transformou em cineasta.**

No primeiro longa-metragem que dirigiu, no ano passado, *Carola Joaquina - Princesa do Brasil*, Carla não só levantou a auto-estima do cinema nacional como desmistificou a crença de que é preciso gastar rios de dinheiro para produzir um bom filme. Em geral, o orçamento é de 1,2 milhão de reais e o dela não ultrapassou 630 000 reais.

Foi mais longe: criou um sistema de venda de cotas de patrocínio e atacou de empresas, ao assumir os custos com a publicidade e negociar maior porcentagem na renda da bilheteria. E ainda contagiou com seu entusiasmo excepcionais atores, como Marco Nanini e

32 NOVEMBRO • 96 • CLAUDIA

Pág. 2

# REVISTA **INSIDE BRASIL**



## Capa

Pág. 1

Dora: — Vade, nível do sacerdócio com a Escola e o seu  
secularismo egípcio.  
  
estudem nessa escola  
que clássicas heranças  
e que de fato seja  
agradável, ampla.  
Todas essas, garbos,  
que sejam de fato  
diferença fundamental,  
estão sendo pene-  
sadas neste novo es-  
pago.

uma relação estratífica entre o Instituto Ayrenson Senna e a Esplanade um tenta-  
do de criar uma forma de reparti-  
ção, disseminar o conhecimento constitu-  
ído por pessoas que estavam trabahando  
com conceitos sociais. Fomos convidados  
para uma reunião que foi feita na Esplanade.  
Fomos recebidos pelo Prêmio Unesco,  
o premio internacional importante, re-  
conhecendo o nosso trabalho. Hoje, o fato  
de não termos mais o trabalho reconheci-  
do não é só um problema para os pes-  
quisadores, historiadores, e comunidade.  
Estamos lutando por um reconhecimento desse ponto deve deli-  
xar as pessoas felizes. Quando vejo um caixote ganhando prêmio, se des-  
sembla que é um reconhecimento para  
desistir e quanto basta para com-  
preender que todo dia tem tráfego rasteiro

**INDÍCIO BRASIL:** — Qual a sua motivação  
para fundar e iniciar o trabalho com a  
*Ética e o que o mundo muda adiante?*

**DORA ANDRADE:** — Foram duas vertentes.  
Uma não tem nada a ver com o social.  
Trataram-se de grupos de amigos que  
estavam interessados em discussões de grupo que contemplavam um salário mínimo para os  
baralheiros e os dentistas em fazer al-  
gum trabalho social, era só isso. Não tinha  
nada a ver com a ética. Aí não só nesse projeto  
tínhamos um projeto já estimulado, ele  
foi se reestruturando ao longo do tempo.  
Pelo que todo dia era tráfego rasteiro para  
desistir e quanto basta para com-  
preender que todo dia tem tráfego rasteiro

**INSIDE BRASIL - Nunquem o Ceará ajudou com recursos para a construção da nova sede, e que você acha disso?**

**DONA ANDRADE** — O que é que nem se os recursos que eu tive para fazer minha casa não me vejam pra que isso tem caras no sul percorrendo nordestinos, então essa liberdade é necessário. Vivemos, durante muito tempo, quase um apartheid. Para mim é importante que se perceba que se pode fazer coisas de muita qualidade no Nordeste.

**E**tessa coisa é que eles me deixam, daí, não é da base que eu saio, é daí que eu saio. É um humor social bem maior que a pessoa, por isso ter estresse é estresse até mesmo para quem não conhecer a tais profundas, gente o bala de

**INSIDE BRAZIL** — Com a nova sede a que mudou alcuni da possibilidade de atender um maior número de crianças?  
**MATILDA PAPÉ:** — Nós, concentrando-nos de

**DONA ANDRÉA** — Nosso maior desafio é encontrar o caminho possível para conter esse mundo trágico em que vivemos.

**INSIDE BRASIL.** — Quando o governo não dá conta, a saúde é a sociedade civil que deve assumir iniciativas como esta?

**MUITO** "9  
rendimento sobre o que  
temos  
de  
cada

indo daí? e para ações  
onde veio o  
emar e consi-  
lidade tem en-  
is com o que  
de bom. A ideia é que  
espaço podemos desenvolver as ações que  
já fazemos na Escola mas potencializar-  
mos porque a condição de qualidade do espaço  
físico faz uma diferença fundamental. A  
ideia agora é mudar-se com o mesmo  
que temos, ou seja, "cavar", saber

**DONA ANDRADE** - Houve uma mudança  
profunda. Pensar que a questão social é  
responsabilidade do governo é muito  
no minimo cínica, além de irreal. O  
governo não dá conta disso sozinho. A  
sociedade tem que se engajar. Só assim

de Lisboa na categoria menor, Grado II, 16 anos, que é o nível de formação daquele que se forma no ensino secundário. No entanto, o critério de 1991 não considera a formação do professor na sede da Educação. Com efeito, quando se fala em formação

OUTUBRO 2014 ■ EDIÇÃO BRASIL ■ 15

DEPARTAMENTO

VIVIANE SENNA

Laur  
que

## OS JOVENS PRECISAM DE OPORTUNIDADES

Um dos principais motivos para o desemprego entre os jovens é a subutilização do presidente da república, que não consegue gerar empregos e não tem uma estratégia para enfrentar esse problema.

Neste depoimento a **INÉSIA BRASIL**, Viviane Senna conta que "necessitamos muito de oportunidades para poder atender bem as crianças e adolescentes que frequentam a escola de dança, mas, na verdade, não temos nenhuma". Ela explica que todos a esperam que há nos países a vida como "valor universal", a exemplo de que sentimos vida vale mais que ouro.

“É pra trazer da Fábrica como um contributo para o Brasil que não fazem só amanhã. No indicador da Fábrica, entra a renda, a roteiro... — remânia... — e não é conseguido. E um dia é que é dia de ensaios, e no dia depois é dia de ensaios. Funciona no contrário. Deveremos ensinar a dançar, a cantar, a tocar instrumentos, a desenhar, a pintar, a esculturar, a modelar, a posicionar, a pensar, a sentir, a viver. Isso tudo ainda vai trazer à sociedade, essa fábrica fraca mas grande. Essa é a ideia.”

**INÉSIA BRASIL** — Você já disse que a Fábrica fazia melhor a coisa de que a quaisquer menina da escola. Isso continua assim?

**INÉSIA BRASIL** — Claro. Mais não só em nível pessoalmente. Para todo mundo da Escola. Especialmente as pessoas que fundaram a escola contigo. Cresceram nesse fazer. Isso não é só para elas, é para todos que fizeram isso aí e se não puderem. Eu diria que é para todos que fizeram isso aí e se não puderem.

Eles fizeram isso aí, mas eu sou quem não sou que fizeram isso aí. Estou com 200 milias com uma na Escola, esse é só um dado para poder avaliar. Existem outros que se somam. Elas podem ser pessoas que representam a gente gritando de alegria descompromesa. Uma pessoa intrôduzida representa diferenças gritadas de uma unilateralidade. Um menino cozido que de

mais balinha tem mais mata. Chico de virar tigre, menina de roupas, engraxate, menina de 11 anos de idade. Não indicador da Fábrica, entra a renda, a roteiro... — remânia... — e não é conseguido. E um dia é que é dia de ensaios, e no dia depois é dia de ensaios. Funciona no contrário. Deveremos ensinar a dançar, a cantar, a tocar instrumentos, a desenhar, a pintar, a esculturar, a modelar, a posicionar, a pensar, a sentir, a viver. Isso tudo ainda vai trazer à sociedade, essa fábrica fraca mas grande. Essa é a ideia.”

**INÉSIA BRASIL** — Você já disse que a Fábrica fazia melhor a coisa de que a quaisquer menina da escola. Isso continua assim?

**INÉSIA BRASIL** — Claro. Mais não só em nível pessoalmente. Para todo mundo da Escola. Especialmente as pessoas que fundaram a escola contigo. Cresceram nesse fazer. Isso não é só para elas, é para todos que fizeram isso aí e se não puderem. Eu diria que é para todos que fizeram isso aí e se não puderem.

Eles fizeram isso aí, mas eu sou quem não sou que fizeram isso aí. Estou com 200 milias com uma na Escola, esse é só um dado para poder avaliar. Existem outros que se somam. Elas podem ser pessoas que representam a gente gritando de alegria descompromesa. Uma pessoa intrôduzida

representa diferenças gritadas de uma unilateralidade. Um menino cozido que de

fato faz diferença. ■

O plácido **Ayrton Senna** que inspira o instituto dirigido por Viviane Senna

de que todo ser humano nasce com um potencial e tem o direito de desenvolvê-lo. A crise de que para desenvolver seu potencial é preciso que as pessoas o procurem. A seguir, acreditava que a educação é a única pessoa no mundo que pode desvendar as oportunidades que tem e das escolhas que tem. As **Alas** nos mostram que é possível construir uma educação que ofereça essas oportunidades.

“Acredito que é importante que os termos de cultura e de matérias. ■”

**Viviane Senna**

dada  
vira  
mas  
que  
pela  
ela

Pág. 3

Pág. 2



Capa



Pág. 1



Capa



Pág. 1

**Educação**  
Edvalda Pereira Torre

Filha de professores agricultores, ex-professora da Moral, Edvalda Pereira Torre, 31 anos, tinha uma só ideia: ensinar. Mas queria ensinar algo mais, algo que pudesse mudar vidas. Foi assim que nasceu o projeto Caatingas – Centro de Assistência e Apoio aos Trabalhadores, Instituições Socio-Governamentais e Terceiro Setor, realizada em parceria com a PTA Forte (Projeto de Trabalhos Alternativas da Federação de Organizações para Assistência Social Educacional), no município de Ouricuri, em Pernambuco. Com esse objetivo, os professores e educadores pediram recursos à aquelas comunidades,implantaram 35 projetos, além de construir cinquenta barracões, realizaram centenas de festas, vinte grandes círculos e desenvolveram centenas de horas para o cultivo de alimentos resistentes à estagfura com mandioca, feijão e abóbora.



cida  
Mi  
pá  
ra  
ad  
G  
I

ano. Se repetir novamente, só se excluídas da Edifica. "Queremos mostrar que a dança requer dedicação. Cidadania não cai do céu, cumpre trabalho", diz Dora.



**Assistência social**  
Dora Isabel de Araújo Andrade

Ragatar o sentido da cidadania. Com esse objetivo, Dora Andrade, 37 anos, fundou e corregedora da Fortaleza, Ceará, criou a Edifica, Escola de Dança e Encenação para Crianças e Adolescentes. Lá, 239 meninas pobres, de 5 a 20 anos, têm aulas de dança, inglês, história da arte e da dança, e recebem assistência médica e odontológica, transporte e alimentação. Já se apresentaram com sucesso em diversas

64 OUTUBRO • 96 • CLAUDIA



# PORTAL UNIFOR

The screenshot shows a news article from the Unifor website. At the top, there's a navigation bar with links for CURSOS, CONHEÇA A UNIFOR, BOLSAS E FINANCIAMENTOS, ACONTECE NA UNIFOR, and INSCREVA-SE. Below the navigation is a breadcrumb trail: UNIFOR > Home > Acontece na Unifor > Notícias > Notícia > Entrevista Nota 10: Dora Andrade... The date 'Seg, 19 Setembro 2022 10:16' is displayed. The main title of the article is 'Entrevista Nota 10: Dora Andrade e o poder da dança como transformação social'. Below the title, a text snippet reads: 'Idealizadora da Escola de Dança e Integração Social para Crianças e Adolescentes (EDISCA), a coreógrafa Dora Andrade fala à Entrevista Nota 10 sobre a carreira e a atuação no empreendedorismo social por meio da dança'. To the right of the text is a photo of Dora Andrade, a woman with dark hair, wearing a white blouse, resting her chin on her hand. A small logo for 'PODER ANDRADE' is visible in the bottom right corner of the image area.

<https://www.unifor.br/-/entrevista-nota-10-dora-andrade-e-o-poder-da-danca-como-transformacao-social>

# PORTAL BAZAAR

The screenshot shows a news article from Harper's Bazaar Brasil. The header features the magazine's logo 'BAZAAR' with 'Brasil' underneath. Below the header is a navigation menu with categories: MODA, HOW BAZAAR, BELEZA, BAZAAR ART, BAZAAR CRIK, CULTURA, ESCAPE, BAZAAR NOVA, BAZAAR KIDS, BAZAAR MAM, and JORNAL. The main title of the article is 'MULHERES QUE INSPIRAM: DORA ANDRADE ESTÁ A FRENTE DA EDISCA'. A subtitle below the title reads: 'Escola de Desenvolvimento e Integração Social para Criança e Adolescente tem 38 anos de atuação e reconhecimento internacional por instituições como Unesco'. To the right of the text is a large photo of Dora Andrade sitting on a stage, smiling. On the far right, there's a sidebar with a 'Newsletter' sign-up form and a section titled 'ÚLTIMAS' featuring thumbnail images of other news stories.

<https://harpersbazaar.uol.com.br/estilo-de-vida/mulheres-que-inspiram-dora-andrade-esta-a-frente-da-edisca/>

The screenshot shows the homepage of PORTAL IN. At the top left is the logo 'PORTAL IN' with a stylized 'IN'. To its right is a green banner with the text 'por Pompeu Vasconcelos' and a small logo for 'BS FLOWER'. Below the banner is a photograph of a modern interior room. A navigation bar below the banner includes links for 'IN BUSINESS', 'IN PODER', 'NOTAS', 'REVISTAS IN' (which is highlighted in red), and 'IN CONNECTION'. On the left side, there is a graphic of three overlapping colored shapes (green, yellow, and red). To the right of the graphic is the word 'Notas' in purple. The main headline reads 'Mulheres Fantásticas' followed by 'Série do Fantástico faz homenagem à inspiradora trajetória de Dora Andrade'. Below the headline is the text 'Por Gabriela - Em 13/01/2020 às 4:32 PM'. A large image of two women smiling is displayed below the text.

<https://www.portalin.com.br/notas/serie-do-fantastico-faz-homenagem-a-dora-andrade/>

## Dora Andrade: "É muito mais do que usar álcool nas mãos e usar máscara", alerta sobre isolamento

Ainda sob quarentena, a idealizadora da Escola de Dança e Integração Social para Criança e Adolescente (Edisca) conta ao O POVO um pouco de sua rotina diante suas renovações no âmbito do trabalho e pessoal

17:00 | Mar. 02, 2021 Autor Marília Freitas Tipo Notícia



A idealizadora da Edisca, Dora Andrade, segue em isolamento social quase um ano após o primeiro caso de coronavírus no Ceará. Ao O POVO, conta um pouco de sua rotina entre trabalho e reclusão pessoal(foto: Divulgação/Arquivo Pessoal)

<https://www.opovo.com.br/coronavirus/2021/03/02/dora-andrade---e-muito-mais-do-que-usar-alcool-nas-maos-e-usar-mascara---alerta-sobre-isolamento.html>

# TV BRASIL

EBC Agências TV Rádios Agência Brasil TV Brasil Rádio Nacional Rádio MEC

Carta de Serviços Sobre a EBC A- A+ Ouvidoria

**tvBrasil** Programas Programação Vídeos Sobre a TV Contato Como Sintonizar WebTV

\*horário de Brasília  
► Ao vivo: 14:00\* Sessão Família  
A seguir: 16:00\* Brasil Visto de Cima

Programação da semana 17 18 19 20 21 22 23 24  
qui sex sab dom seg ter qui qui

## EDISCA: uma criação da bailarina Dora Andrade em Fortaleza

O objetivo do projeto é formar cidadãos

Sábados Azuis  
No AR em 12/02/2012 - 01:00



O próximo episódio da série *Sábados Azuis: Histórias de um Brasil que dá certo*, que vai ao ar no sábado (11), às 22h, tem como temática o "Brasil das Letras/Arte-Educação" e vai mostrar o projeto da Escola de Dança e Integração Social para Criança e Adolescente (EDISCA), em Fortaleza, Ceará.

<https://tvbrasil.ebc.com.br/sabadosazuis/episodio/edisca-uma-criacao-da-bailarina-dora-andrade-em-fortaleza>

# TV ASSEMBLEIA CEARÁ

Pesquisar

### #ArquivoDoc



Dora Andrade  
Coreógrafa

ARQUIVO.DOC | Perfil Dora Andrade (2012)

TV Assembleia - Ceará 112 mil inscritos

O replay do chat está desativado para esta estreia.

Todos De TV Assembleia - Ceará Teatro >

149 visualizações Estreou em 26 de out. de 2012  
O programa Perfil aborda a trajetória da bailarina, coreógrafa e fundadora da Escola de Dança e Integração Social para Crianças e Adolescentes (Edisca), Dora Andrade.  
O documentário, produção do Núcleo de Documentários da TV Assembleia, apresenta os desafios vividos pela Escola de Dança, que tem mais de 400 jovens em suas atividades.

Fundada em 1991, a Edisca é uma organização sem fins lucrativos que atua por meio da arte, como dança e teatro, para contribuir com o desenvolvimento de crianças em situação de vulnerabilidade social.

TED DUBLADO Doc: O Mucuripe dos sem mar Giovanna Campelo 1,2 mil visualizações 15:00  
TED DUBLADO Português - O Poder da Vulnerabilidade...  
TED DUBLADO TEDx - Aprendendo a ser livre...  
TED DUBLADO TEDx - Aprendendo a ser livre...

[https://www.youtube.com/watch?v=ig\\_BGnz3gHM](https://www.youtube.com/watch?v=ig_BGnz3gHM)

# PROGRAMA FANTÁSTICO

FANTÁSTICO

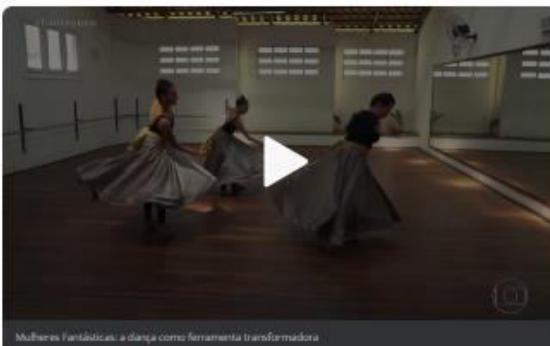
MULHERES FANTÁSTICAS

Reveja por dentro Caso das joias Monitor da Violência 'Besouro Azul' Carreiras em alta Trabalho h...

## Mulheres Fantásticas: a dança como ferramenta transformadora

Duas mulheres, duas épocas diferentes. Mas na dança, ambas enxergaram uma forma de fazer a diferença.

12/01/2020 22h22 - Atualizado há 3 anos



Mulheres Fantásticas: a dança como ferramenta transformadora

Na pontinha do pé, uma bailarina quase consegue voar. Se essa bailarina for uma mulher determinada, ela pode romper barreiras e criar um legado. A italiana Maria Baderna foi tão à frente de seu tempo, que o nome dela entrou para o dicionário. Maria Baderna era cidadã de dois

<https://g1.globo.com/fantastico/quadros/mulheres-fantasticas/noticia/2020/01/12/mulheres-fantasticas-a-danca-como-ferramenta-transformadora.ghtml>

# PROGRAMA CONVERSA COM BIAL



Trechos

Pedro Bial conversa com as bailarinas Dora Andrade e Lia... 3 min

Lia Rodrigues fala sobre a escolha do Complexo da Maré para seu projeto... 3 min

Dora Andrade fala sobre seu trabalho na ONG Edsca 4 min

Conversa com Bial

**Pedro Bial conversa com as bailarinas Dora Andrade e Lia Rodrigues - 01/08/2023**

3 min

<https://globoplay.globo.com/v/11831382/>

# PROGRAMA ESTRELÁRIO

FRENTE



A EDISCA - Escola de Desenvolvimento e Integração Social para Criança e Adolescente é uma organização não-governamental sem fins lucrativos criada em 1991 pela coreógrafa Dora Andrade. A EDISCA atua no campo da Arte, da Educação e da Cidadania, atendendo de forma direta e contínua crianças e adolescentes que vivem em circunstâncias de vulnerabilidade social gerada pela pobreza, residentes em localidades periféricas que apresentam alto risco social para a infância e a adolescência. A razão de ser e existir da instituição é a de agir em combate à miséria, à exclusão social, à injustiça e à perpetuação das condições de pobreza que ainda vigoram em nossa cidade e que atingem milhares de crianças.

A ideia de educação na EDISCA se baseia na educação interdimensional, pautada no desenvolvimento de quatro dimensões do humano, com mesmo peso e importância: a racionalidade ou uso da razão, a corporeidade, a emoção e a transcendência. Tudo isto estando a Arte no centro do processo educativo, favorecendo a imaginação e a criação, faculdades imprescindíveis para desconstruir e ressignificar as realidades e edificar o novo.

**EDISCA – uma comunidade de sentido**  
As ações e programas institucionais são possíveis graças aos parceiros e amigos que investem de diversas formas: afetivamente, colaborativamente (voluntariado), financeiramente, materialmente (doação de produtos, softwares, serviços e alimentos) e com ideias. Somos uma comunidade de sentido e abertos à entrada de novos amigos que comunguem do mesmo ideal para uma sociedade mais justa e ética. Faça parte desta ideia, se aproxime, venha nos conhecer de perto.

Rua Desembargador Feliciano de Ataíde, 2309, Água Fria, Fortaleza - CE.  
CEP: 60.821-420 | Telefone: (85) 3278-1516 / 98809-1880 | E-mail: [edisca@edisca.org.br](mailto:edisca@edisca.org.br) | Site: [www.edisca.org.br](http://www.edisca.org.br) | Facebook: [edisca.org.br](#) | Instagram: [@edisca](#)

**SEJA UM DOADOR DA EDISCA**  
Além de poder fazer uma doação mensal ou pontual, a Edisca recebe doações de roupas, figurinos, livros, alimentos, material escolar entre outros materiais.

Caixa Econômica Federal  
Agência 3977  
Operação 003  
Conta 0512-6

Banco do Brasil  
Agência 2937-8  
Conta 111.251-1

**Apóio a Projetos Institucionais**

Instituto Ayrton Senna

Crônica Experience

Prefeitura de Fortaleza

**Apóio Institucional**

C. ROLIN ENGENHARIA

PONTES

FORMA

EDM

ADTressob

IBDO

ALLTECH

**Patrocinadoras Fortalecimento Institucional**

NACIONALGÁS

SAPIM

BRASIL ALIMENTOS

**Investidores através do Fundo Estadual de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente**

MULTICOR

VICUNHA

TUBOARTE

ANIGER

megás

DURAMEIRA

jaguatextil

Grendene

Dess

dakota

4Dstar

**Investidores através das Leis de Incentivo Fiscal**

GOVERNO DO ESTADO DO CEARÁ

MINISTÉRIO DA CIDADANIA

PÁTRIA AMADA BRASIL

**LEI DE INCENTIVO À CULTURA**

**Estrelário**

*de 14 a 16 março, às 18 e 20 horas  
Teatro Edisca Antônio Carlos Gomes da Costa*

# PROGRAMA ESTRELÁRIO

VERSO

*edisciai*

# Estrelário

*Somos da mesma  
substância das estrelas,  
das intimidades do átomo*

Das tantas mágicas existências que habitam este mundo, a mais extraordinária e encantadora é certamente o ser humano. Dentre tantas outras, talvez seja a única criatura que atua a partir de suas escolhas livres capazes de moldar o mundo. Mas criar-se e recriar o mundo não nos é dado, necessitamos de imaginação e ação.

Quando observamos a natureza, aprendemos que ela se apresenta e se comunica através de expressividades da beleza, na forma e conteúdo, impresso e imanente na coexistência de floras, faunas e minerais, terras, matas, águas e bichos comungam o mesmo princípio da interdependência ecológica. Os seres, em suas diversidades, participam de uma rede de colaboração e afinidades necessárias que podemos definir como solidariedade.

E quando saímos dessa dimensão natural e adentramos ao campo da transcendência é que o verdadeiro milagre eclode.

Vós sois deuses!

Somos feitos da mesma substância das estrelas e das intimidades do átomo. Somos parte de um todo grandioso que se multiplica e se diversifica sem cessar como se para nos mostrar em sua expansão o caminho de volta para a unidade.

O espetáculo Estrelário busca trazer uma reflexão sobre o que existe entre o céu e a terra que está em nós, o humano e o divino que somos ou que poderíamos ser.

## Elenco

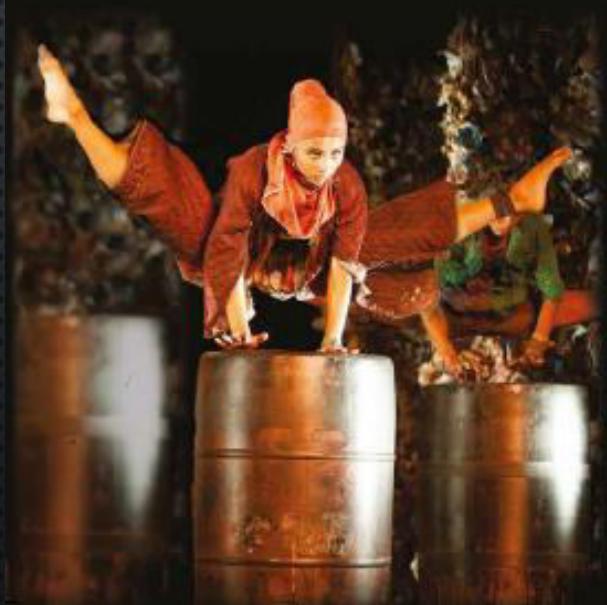
Anderson Vieira de Castro  
Ana Joyce dos Santos Almeida  
Ana Relvya Monteiro  
Andrezza Bernardo Araújo  
Anne Mikelle Policarpo de Sousa  
Antônio Eliovaldo da Silva Ananias  
Beatriz Oliveira de Andrade  
Carina Grasiela Aguiar Freire  
Catarina Costa Cruz  
Darlane Sabino da Silva  
Francisco Lailson da Silva Matias  
Iarityssa Caren Silva Bezerra  
Isaac Pereira Mateus  
José Kaio Albuquerque Vieira  
Luiz Fernando Bernado do Nascimento  
Mayra Lais Vasconcelos Lima  
Thacila Soares da Costa

## Ficha Técnica

**Coreografia:** Dora Andrade, Gilano Andrade e Cláudia Andrade | **Afinação do Espetáculo:** Cláudia Andrade e Tatiane Gama | **Colagem Musical:** Dora Andrade e Eli Ananias | **Figurino:** Cláudia Andrade | **Adereços:** Augusto Oliveira | **Execução da adereçaria:** Augusto Oliveira e educandos da EDISCA | **Maquiagem:** Renata Saldanha | **Criação da luz:** Samir Kassouf | **Operação da Luz:** SS Iluminação | **Fotos:** Ricardo Rios | **Release:** Gilano Andrade | **Projeto Gráfico:** Alex Santos | **Produção:** Cláudia Andrade e equipe EDISCA | **Assessoria de imprensa:** AD2M | **Direção Geral:** Dora Andrade

PROGRAMA  
**JANGURUSSU**  
2016

FRENTE



*Ficha técnica*

Coreografia: Dora Andrade  
Assistente Coreográfico: Valério Oliveira  
Colagem Musical: Chico Sales  
Figurino, Material Cênico e Cenografia: Marcelo Santiago  
Iluminação: Samir Kassouf  
Afinação: Cláudia Andrade  
Ensaíadora: Tatiane Gama  
Maquiagem: Renata Saldanha  
Assessoria de Imprensa: AD2M  
Produção: Gerusa Pacheco  
Projeto Gráfico: Alex Santos  
Direção Geral: Dora Andrade



Ajude a EDISCA  
a dar continuidade a seu trabalho social

CAIXA ECONÔMICA  
Agência: 1977  
Operação: 003  
Conta: 0512-6

BNB DO BRASIL  
Agência: 3474-6  
Conta: 11251-8

EDISCA – Escola de Desenvolvimento e Integração Social para Criança e Adolescente  
CNPJ: 69.697.662/0001-69  
Rua Desembargador Feliciano de Almeida, 2309, Águas Fria  
Fortaleza-CE, CEP: 60.821-420  
(85) 3278-1515  
[www.edisca.org.br](http://www.edisca.org.br)  
[edisca@edisca.org.br](mailto:edisca@edisca.org.br)

presenta  
**CAIXA** **BRASIL**  
ESTADOS UNIDOS



SET 20 · 25 2016  
3º Piso - 20h | SÁBADO - 1h e 20h  
DOMINGO - 1h e 1h  
CAIXA Cultural Fortaleza  
ENTRADAS - Ingresso R\$ 10 | meia R\$ 5

PROGRAMA  
**JANGURUSSU**  
2016

VERSO



**JANGURUSSU**  
EDISCA

O Balé JanguruSSu foi criado em 1995 pela coreógrafa e idealizadora da EDISCA, Dora Andrade. Após uma visita ao aterro sanitário de Fortaleza no bairro do JanguruSSu, a coreógrafa ficou muito sensibilizada ao ver centenas de famílias catando do lixo as suas sobrevivências. Crianças disputando com urubus pedaços de alimentos em decomposição, mães amamentando bebês sentadas em montanhas de lixo e homens duelando pelo domínio da melhor parte dos dejetos. Foi assim que surgiu a idéia do Balé JanguruSSu, prêmio Funarte de melhor coreografia de 1996 e espetáculo de maior público no Teatro José de Alencar no mesmo ano. No total foram 52.731 espectadores em 72 apresentações em 7 capitais do Brasil. Espetáculo de dança contemporânea de grande beleza plástica e carga dramática, promove uma verdadeira catarse no público que invariavelmente aclama com aplausos emocionados.

**Elenco**

Cleber Fernandes  
Clévia Fernandes  
Eva Pacheco  
Hariane Andrade  
Jefferson Mácio  
Joana Darc Fernandes  
Jorge Lucas Silva  
Paulo Wesley Barbosa  
Pedro Henrique Ferreira  
Renata Saldanha  
Andrezza Bernardo  
Beatriz Oliveira  
Catarina Costa  
Dariane Sabino  
Krysla Moraes  
Mayra Lais Vazconcelos  
Raquel Feijó  
Alice Sousa  
Ana Joyce Almeida  
Ana Reya Monteiro  
Anderson Vieira  
Anne Mikelle Policarpo  
Celina Santos  
Christina Guimarães  
Dávila Sousa  
Eloiza Santos  
Emily Andrade  
Gabriel Mendonça  
Iarityna Bezerra  
Jasmin Bezerra  
Iris de Castro  
Joycelane Rodrigues  
Kaio Albuquerque  
Kayane Matias  
Kenyelle Vieira  
Mariana Laila Paixão  
Nívia Santos

# PROGRAMA **SAGRADA** 2015



## DOAÇÕES

CAIXA ECONÔMICA FEDERAL – agência 1977 – operação 003 – conta 512-6  
BANCO DO BRASIL S/A – agência 3474-6 – conta 11251-8



ESCOLA DE DANÇA E INTEGRAÇÃO SOCIAL PARA CRIANÇA E ADOLESCENTE  
RUA DESEMBARGADOR FELICIANO DE ATAÍDE, 2309  
ÁGUA FRIA | CEP 60.821-420 | FORTALEZA - CEARÁ  
+55 85 3278.1515 | [EDISCA@EDISCA.ORG.BR](mailto:EDISCA@EDISCA.ORG.BR) | [WWW.EDISCA.ORG.BR](http://WWW.EDISCA.ORG.BR)

INFO CAIXA Cultural Fortaleza  
AV. PESSOA ANTÁ, 287  
PRAIA DE IRACEMA – FORTALEZA/CE  
INFORMAÇÕES: (85) 3453-2770

## PATROCÍNIO



## FRENTE



# PROGRAMA SAGRADA 2015

## VERSO

Sagrada propõe uma reflexão quanto às questões ambientais e o caminho insustentável do planeta e todas as formas de vida através da violência brutal e ininterrupta à natureza.

A água é o veículo para esta abordagem, substância imprescindível à vida, presente em todos os organismos em proporção grandiosa. Meio ativo para o surgimento da vida no planeta.

Esse elemento está presente em todo o espetáculo. Nos primeiros momentos através de projeto de imagens e em sua culminância em forma real.

O espetáculo sugere e convida a uma jornada que vai desde o surgimento da vida, organismos simples, unicelulares, que se transmutam em organismos mais complexos. A transição dos animais que habitam o meio aquático à terra sólida, o surgimento dos primórdios primatas, *homo erectus* e *homo sapiens*. E em todo esse processo, a presença fagulha do divino.

Por fim, assumindo aqui uma licença poética, o ser humano em sua doradona etapa evolutiva transfigura-se em anjos, seres divinos, luminosos e harmônicos, estrelas, plasmados-se à natureza, sendo tudo em um.

*Eterno*

Ana Clávia Bentes / Antônio Ananias / Antônio Wulff / Andressa Araújo / Beatriz de Andrade / Catarina Cruz / Cláuber Vassencio / Darliano Sabino / Débora de Oliveira / Eva Pacheco / Hariano Reis / Jefferson Silva / Jeana Darc Araújo / Jozelaine Nascimento / Jorge Lucas da Silva / Kryela Moraes / Letian Souza / Maria Raquel Feijo / Mayra Lima / Pedro Henrique Ferreira / Renata Saldanha / Sara Nunes / Stefany Souza

*Ficha Técnica*

Coreografia | Dora Andrade e Dilane Andrade  
Afrangido do Espetáculo | Cláudia Andrade, Tabiane Gama, Andria Soárez  
Música Original | Manassés do Souza  
Coreografia e elaboração cínica | Marcelo Santiago  
Figurino | Lívia Villaventura  
Produção | Flávia Pacheco  
Projeto gráfico | Alexandre Santos  
Fotografia | Mila Petrólio  
Operação de luz e som | Col  
Imagens coreográficas | Helgi Thor e Dorian

# PROGRAMA SÓ 2012

## FRENTE

*"Quem não souber povoar  
a sua solidão, também  
não conseguirá isolar-se  
entre a gente."*

Charles Baudelaire



### FICHA TÉCNICA

título\_ SÓ | coreografia\_ DORA ANDRADE e GILANO ANDRADE | assistente de ensaio\_ TATIANE GAMA e ANDRÉA SOARES | afinação\_ CLAUDIA ANDRADE | pesquisa musical\_ ANDRÉA SOARES | seleção e colagem musical\_ DORA ANDRADE e CLAUDIA ANDRADE | concepção cenográfica\_ CLAUDIA ANDRADE | figurino\_ CLAUDIA ANDRADE | maquiagem\_ RENATA SALDANHA | produção\_ GERUSA PACHECO | elenco\_ CLEBER VENâNCIO, CLÉVIA FERNANDES, DEBORAH OLIVEIRA, EVA PACHECO, HARIANE RIBEIRO, JEFFERSON INÁCIO, JOANA FERNANDES, JORGE LUCAS SILVA, MONYKA AMORIM, RENATA SALDANHA, STEFFANY PEREIRA e WALEF ROCHA.



CAIXA  
CULTURAL

apresenta



EDISCA  
cia. de dança

# PROGRAMA SÓ 2012

VERSO



SÓ

SÓ expõe o comportamento de nossa solidão, os encontros e desencontros, as falas ininteligíveis, o ritmo descompassado dos desejos, as tensões, os cansacos, o flerte com a promessa de liquidação de nossa solidão.

A solidão em SÓ encharca, povoá, solva e provoca.

## QUEM SOMOS

A EDISCA é uma organização educativa em Arte criada em 1991 e sediada em Fortaleza, Ceará, que tem como objetivo central a promoção do desenvolvimento humano de crianças e adolescentes que se encontram em situação de desvantagem social.

Nestas duas décadas de atuação, a organização vem alcançando resultados exitosos em diferentes aspectos: 1) transformação social, ao ampliar as potencialidades dos educandos e promover mudanças de vida através da educação e da arte; 2) produção artística reconhecida pelo repertório de espetáculos de dança de alta qualidade, vistos por milhares de pessoas no Brasil e no exterior; 3) modelo de gestão, cujos processos gerenciais e transparência na administração dos recursos são reconhecidos e premiados, além de gerarem confiabilidade e sustentabilidade organizacional.

## Campanha AMIGOS DA EDISCA

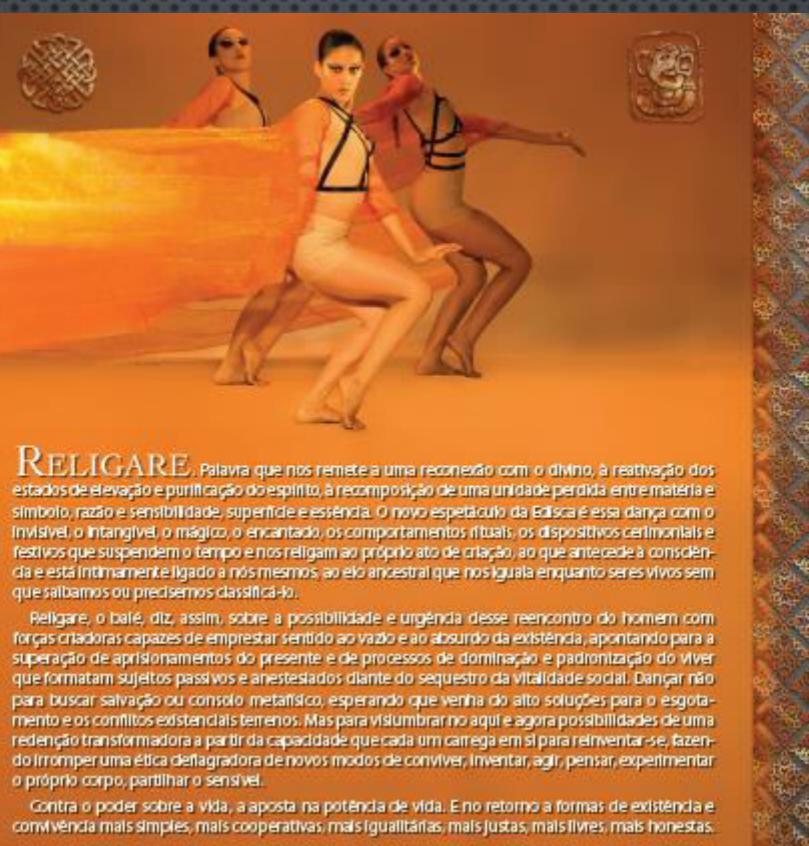
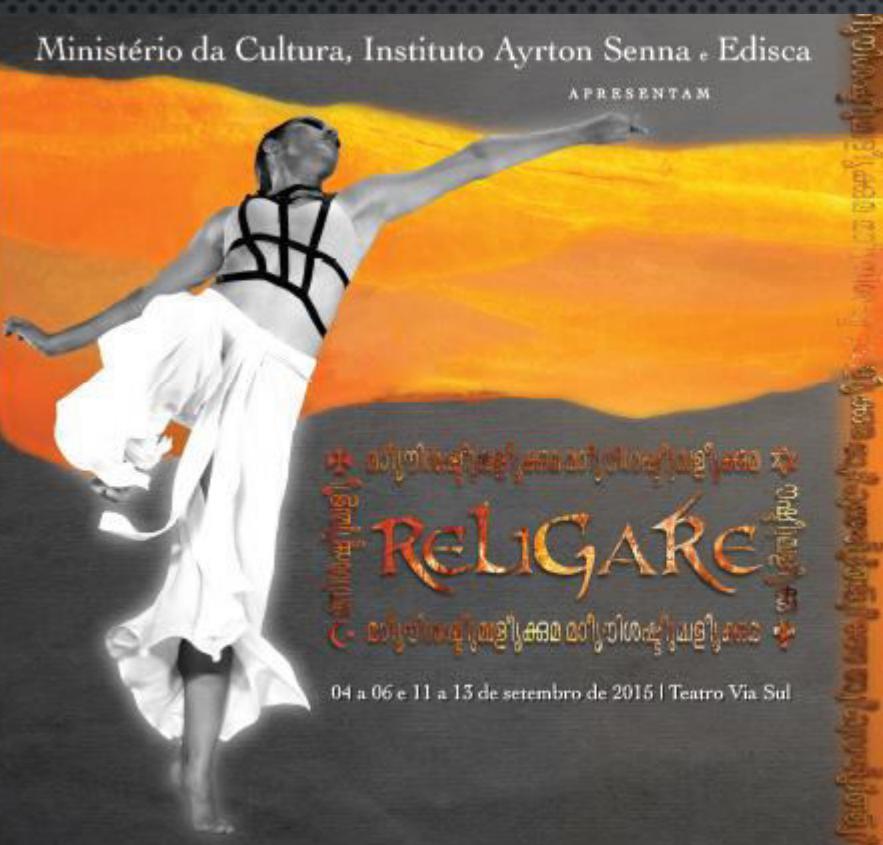
A EDISCA já ajuda a muitas crianças, mas isso não é o bastante. Sua colaboração é essencial para continuarmos realizando esse espetáculo de ação social.

Banco do Brasil - ag 3474-6 | CC 11.251-8  
Caixa Econômica - Ag 1977 | Op 013 | Conta 0512-6

Saiba mais em:  
[www.edisca.org.br](http://www.edisca.org.br)  
85 3278.1515 | 8869.1180



# PROGRAMA RELIGARE 2015



**RELIGARE.** Palavra que nos remete a uma reconnexão com o divino, à reativação dos estados de elevação e purificação do espírito, à recomposição de uma unidade perdida entre matéria e simbolo, razão e sensibilidade, supérfluo e essência. O novo espetáculo da Edisca é essa dança com o invisível, o intangível, o mágico, o encantado, os comportamentos rituais, os dispositivos cerimoniais e festivos que suspendem o tempo e nos religam ao próprio ato de criação, ao que antecede à consciência e está intimamente ligado a nós mesmos, ao elo ancestral que nos iguala enquanto seres vivos sem que saibamos ou precisemos classificá-lo.

Religare, o balé, diz, assim, sobre a possibilidade e urgência desse reencontro do homem com forças criadoras capazes de emprestar sentido ao vazio e ao absurdo da existência, apontando para a superação de aprisionamentos do presente e de processos de dominação e padronização do viver que formaram sujeitos passivos e anestesiados diante do sequestro da vitalidade social. Dançar não para buscar salvação ou consolo metafísico, esperando que venha do alto soluções para o esgotamento e os conflitos existenciais terrenos. Mas para vislumbrar no aqui e agora possibilidades de uma redenção transformadora a partir da capacidade que cada um carrega em si para reinventar-se, fazendo irromper uma ética deflagradora de novos modos de conviver, inventar, agir, pensar, experimentar o próprio corpo, partilhar o sensível.

Contra o poder sobre a vida, a aposta na potência de vida. E no retorno a formas de existência e convivência mais simples, mais cooperativas, mais igualitárias, mais justas, mais livres, mais honestas.

## FRENTE



A Edisca foi buscar no sujeito ancestral e primitivo a retomada desses valores e de uma lógica integralmente distinta daquela que a subjetividade moderna nos propõe. Daí o foco nas matrizes e culturas étnicas, em suas simbologias, em seus códigos ritualísticos, nos fazeres e saberes que perpassam gerações e se propagam ao longo dos tempos.

India, África, Oriente Médio, Anjos santos, alegorias. A etnicidade é a diversidade cultural abrindo passagem para a percepção sensitiva do mundo, para o universo paralelo da Imaginação. Imaginação que é política quando capaz de instituir novos sentidos para a vida à revelia do visível, da ordem estabelecida, do que parece imutável, natural, impossível de mudar.

Exibir de uma outra maneira, esculpir com arte a própria vitalidade, estabelecendo uma relação de maior comprometimento com a vida, a partir de utopias tomadas possíveis, de uma dança coletiva híbrida, intuitiva e deliciada.

## ELENCO

Alexandra Monteiro | Alyssia Rodrigues | Andressa Araújo | Antônio Ananias | Beatriz Andrade | Catarina Cruz | Celina Reis | Cleber Venâncio | Clévia Fernandes | Dariane Sabino | Eduarda Silva | Eva Pacheco | Giselle Silva | Hariane Ribeiro | Iarityssa Bezerra | Iris Pinheiro | Isabela Farias | Jefferson Silva | Joana Araújo | Jorge Silva | Joyce Almeida | Joycelane Nascimento | Kayane Matias | Kayane Benício | Krysta Lima | Larissa Quinto | Letícia Costa | Lillian Sousa | Loren Prado | Luizellen Silva | Mayra Lima | Pedro Ferreira | Raisa Barreto | Rebeca Sonally | Regiane Lima | Relvya Monteiro | Renata Saldanha | Suya Cidade | Wesley Ferreira.



# PROGRAMA RELIGARE 2015

## VERSO



patrocinadores projetos institucionais



Organização das Profissões Unidas para a Cultura e o Desenvolvimento

CRF/CE

ESPERTINCR



BR  
PETROBRAS

ACEITANDO O PARÔS COM DIFERENÇA (2014-2015)



Fundação  
Beto Studart



COMDICA



FORTES  
CORPORATIVA

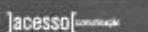


FORTES  
SISTEMAS

apoio institucional



EAD



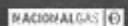
Acessos



Sesc



EIM  
Indústria de Imagens



NACIONALGAS



MICHELIN



BRUSELUX



ELETROBRÁS

BRASIL

BRASIL



CNE



QUATÁ



SAPIENS



Farol Branco



Fábrica Fábrica

apoio nesta temporada



EY



30 Anos



O Povo



VIA SUL



patrocinadores RELIGARE



M. Dias Branco



CASA CIVIL  
Governo do Estado do Ceará



GOVERNO DO  
ESTADO DO CEARÁ  
Secretaria de Cultura

Este projeto é apoiado pela Secretaria Estadual da Cultura, que é vinculada ao Governo do Ceará.



apiguaná 50



Banco do  
Nordeste



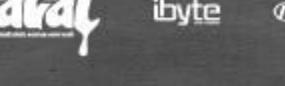
C.Rolm



Esmaltec



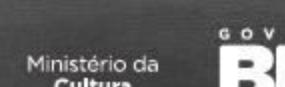
SESI



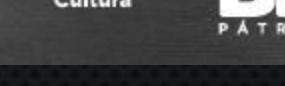
Sistema FIEC



Cetac Rio



acal



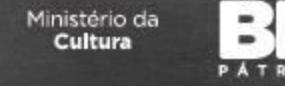
ibyte



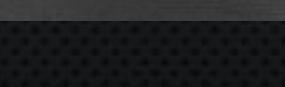
Newland



Maia



Ministério da  
Cultura



GOVERNO FEDERAL  
BRASIL  
PÁTRIA EDUCADORA



Casa Civil

Governo do Estado do Ceará

Brasília - DF

CEP 70170-000

Brasil

Brasília

# CARTAS DE RECOMENDAÇÃO

**HENILTON MENEZES**, SECRETÁRIO  
DE CULTURA DO MINC

## CARTA DE RECOMENDAÇÃO

Ao  
**PRÊMIO TRAJETÓRIAS CULTURAIS**

Prezados Organizadores do Prêmio,

Meu nome é HENILTON MENEZES e estou Secretário Nacional de Economia Criativa e Fomento Cultural, do Ministério da Cultura, cargo que ocupo desde 01/01/2023. Como Secretário Nacional, responsável pela gestão dos mecanismos de fomento à cultura do Governo Federal, tenho tido a oportunidade de conhecer muitas ações de inclusão de novos agentes culturais no mundo produtivo que têm como centralidade a economia criativa e seu potencial de protagonismo e independência da juventude brasileira.

Minha recomendação à DORA ANDRADE é justificada por conhecer a sua trajetória e a relevância do seu trabalho, realizado desde 1991, para a inclusão de crianças e jovens em situação de vulnerabilidade social, residentes em áreas de risco, no mundo produtivo da economia criativa brasileira.

As ações realizadas pela Escola de Desenvolvimento e Integração Social para Criança e Adolescente (EDISCA), sediada em Fortaleza, instituição dirigida pela DORA ANDRADE, vem garantindo a milhares de jovens de nosso País o seu desenvolvimento humano e, por consequência, a conquista de uma cidadania integral e digna.

DORA ANDRADE vem realizando esse trabalho, totalmente dedicado à busca do bem viver da juventude brasileira, com ética, profissionalismo e, especialmente, resiliência, mantendo-se firme na busca de seus objetivos, mesmo diante das não raras adversidades que envolvem qualquer tipo de ação realizada em benefício dos mais necessitados.

Brasília (DF), 09 de novembro de 2024

**HENILTON PARENTE DE MENEZES**

CPF 116.878.943-52  
(85) 98168-6841

Documento assinado digitalmente  
**gov.br**  
HENILTON PARENTE DE MENEZES  
Data: 09/11/2024 10:42:03 -03:00  
Verifique em <https://verificar.ct.gov.br>

**CLAUDIA LEITÃO**, DIRETORA DO  
CENTRO CEL FURTADO

Ao  
**PRÊMIO TRAJETÓRIAS CULTURAIS**

Prezados Organizadores do Prêmio Trajetórias Culturais, venho recomendar a coreógrafa e idealizadora da EDISCA, DORA ANDRADE para o prêmio TRAJETÓRIAS CULTURAIS, por reconhecer sua trajetória e a relevância do seu trabalho realizado desde 1991, para a inclusão dos mais pobres nos processos de formação, fruição, produção e difusão da arte. Contribuindo inegavelmente para o fortalecimento e engajamento de novos atores no mundo produtivo da economia criativa local.

Os programas educacionais, sociais, artísticos e culturais desenvolvidos pela Escola de Desenvolvimento e Integração Social para Criança e Adolescente - EDISCA, idealizada e dirigida por Dora Andrade garantiu a milhares de crianças e adolescentes o acesso a uma pedagogia que possui a potência de transformar positivamente suas vidas.

Outra dimensão do trabalho de DORA ANDRADE que motiva minha indicação são os espetáculos coreografados por ela como Jangurussu, Duas Estações, Koi-Guerra, Mobiles, Religare, Sagrada dentre outros que foram veiculados em Fortaleza, nas principais capitais do país e na França, Itália, Alemanha, Áustria e Estados Unidos. Tornando visível o talento e potencial de nosso povo.

Fortaleza 11 de novembro de 2024



CLÁUDIA SOUSA LEITÃO  
CPF: 136.712.353-49  
(85) 99925.8483

Cláudia Leitão é doutora em Sociologia pela Sorbonne (Paris V) e mestra em Direito pela Universidade de São Paulo. Foi Secretária da Cultura do Estado do Ceará (2003-2006) e Secretária de Economia Criativa do Ministério da Cultura (2011 a 2013). Dirigiu o Observatório de Fortaleza do Instituto de Planejamento da Prefeitura de Fortaleza – IPLANFOR (2017-2020) e foi presidente da Câmara Setorial de Economia Criativa na Agência de Desenvolvimento do Estado do Ceará - ADECE (2019-2020). Foi consultora associada do Instituto Alvorada Brasil (2021-2024). É membro do Conselho Consultivo da empresa portuguesa Territórios Criativos (2020) e consultora ad hoc em Economia Criativa para a Organização Mundial do Comércio (OMC), a Conferência das Nações Unidas para o Comércio e Desenvolvimento (UNCTAD) e da Organização das Nações Unidas para Educação, Ciência e Cultura (UNESCO). É Diretora do Centro Internacional Celso Furtado de Políticas para o Desenvolvimento.

**LUIS SABADIA**, GESTOR E  
PRODUTOR CULTURAL

Fortaleza, 05 de novembro de 2024

À Secretaria da Cultura do Estado do Ceará  
**Comitê Avaliador do 2º Prêmio Trajetórias Culturais**

Lei Aldir Blanc  
Nesta

Prezado Comitê,

É com grande admiração e respeito que me dirijo a vocês, para escrever sobre **Dora Andrade**, reconhecida como uma das mais inspiradoras figuras do cenário cultural e social brasileiro.

Bailarina, coreógrafa e fundadora da *Edisca - Escola de Desenvolvimento e Integração Social para Crianças e Adolescentes*, sua trajetória é um testemunho do poder transformador da arte e da educação na vida de tantas crianças e adolescentes. Seu trabalho é um exemplo de como o compromisso e paixão pela cultura podem construir pontes para uma sociedade mais inclusiva e justa.

Gostaria de destacar a merecida homenagem que você recebeu em 2012 com a Ordem do Mérito Cultural, a mais alta homenagem do Brasil no campo da cultura. Esse reconhecimento não só valoriza a contribuição pessoal de **Dora Andrade**, mas também evidencia a importância do trabalho desenvolvido pela Edisca, que oferece uma educação artística de excelência e uma rede de apoio essencial para jovens em situação de vulnerabilidade. Sua visão de que a dança pode ser uma ferramenta para a cidadania e o desenvolvimento social é verdadeiramente inspiradora e tem produzido um impacto concreto e duradouro, que ultrapassa o ambiente artístico e ecoa na sociedade como um todo.

A Edisca, sob sua direção, é muito mais do que uma escola de dança; é um espaço de acolhimento, crescimento e esperança para milhares de jovens. Os alunos que por lá passam não recebem apenas uma formação artística, mas também valores fundamentais para a vida. Sua capacidade de liderar e inovar, mesmo diante de desafios, é motivo de grande reconhecimento.

O **2º Prêmio Trajetórias Culturais**, deve se pautar neste trabalho e reconhece-lo. Para nós é uma honra poder acompanhar a relevância e o alcance do seu trabalho.

Com os mais sinceros cumprimentos pela iniciativa do prêmio,

**Luis Carlos Beltrão Sabadia**

Documento assinado digitalmente  
**gov.br**  
LUIZ CARLOS BELTRÃO SABADIA  
Data: 06/11/2024 09:40:01 -03:00  
Verifique em <https://verificar.ct.gov.br>  
Membro do CEPC – Conselho Estadual de Políticas Culturais do Estado do Ceará  
Membro da CNIC – Comissão Nacional de Incentivo à Cultura do Ministério da Cultura